

vivirAsturias
.....

Programa Añoranza 2016 para la comunidad asturiana en el exterior



Edita

SGANMEDIOS

C/ Avd. de Galicia, 19. 4º Dcha. 33005. Oviedo

Tfn. 985 73 83 41

Móvil: 678 68 44 57

www.sganmedios.com

Dirige

Santiago González-Alverú Nieto

santiago@sganmedios.com

Coordinador de Edición de este número

PUNTOCERO As. de Publicidad S.L.

Directores Creativos

María del Hoyo Magadán

Pelayo Álvarez de la Ballina

Publicidad

SGANMEDIOS

Tfn. 678 68 44 57

Colaboran en este número

Pablo Junceda, Javier Vega de Seoane, Carlos Casanueva, José Luis García Delgado, María Miranda, Santiago G. Iturmendi, Olaya González, Tania Lorenzo, Jacobo Lacroix, Miguel A. Fuente Calleja, Javier Menéndez, Antonio Canseco, María Luengo, Jorge Mestre, Ainhoa Palacio, Ricardo Silvestre, Compromiso Asturias XXI

Fotografías

Carlos Alonso, Santiago Alverú, Sandra León, Bernardo Baragaño, Manuel Ferreira, Alfonso Suárez, Enrique Cárdenas, Ayto. de Aviles, Sergio Vega, Ayto. Avilés, Paco Curras, Alejandro Badía, Jose Maria Fernández Formenti, Noé Baranda, Miki López, Camilo Alonso, archivo Friobas, Archivo Vones, Juan Pérez Zaldivar, archivo OTEA, Camala

Diseño y Maquetación

Elefante Rojo Comunicación Gráfica

www.elefante-rojo.es

Imprime Radial Artes Graficas

Depósito Legal AS 2651-2014

De esta edición de vivirAsturias se han numerado 500 ejemplares desde el 001 al 500.

Se prohíbe la reproducción parcial o total de los textos y fotografías por cualquier medio, sin la autorización precisa.



ENTREVISTA
**Santiago
García Granda**

Pág. 6



REPORTAJE
**Premio
Margaride**

Pág. 10



ENTREVISTA
**Antonio
Suárez**

Pág. 22



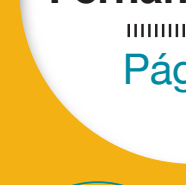
ENTREVISTA
**Luis
Fernández-Cid**

Pág. 30



ENTREVISTA
**Braulio
Arsuaga**

Pág. 40





Crecer para competir



Por PEDRO LUIS FERNÁNDEZ
Presidente de FADE y GAM

El mensaje ha calado. Es lo bueno de insistir, como FADE lleva haciendo desde hace años.

Nuestras empresas necesitan ganar tamaño. Tamaño para acceder a mejores condiciones de financiación, para mantener a personas con talento, para competir en un mercado global, para innovar más y mejor, para crear riqueza y empleo.

Alemania nos puede servir de ejemplo. La mayor competitividad del país estriba en buena medida en el mayor tamaño medio de sus empresas. A igual tamaño, las empresas españolas de más de 250 trabajadores alcanzan iguales tasas de competitividad que las alemanas.

Ahora tenemos que empezar a actuar. Sabemos que será un paso difícil de dar. Y para el que no tenemos la excusa de culpar a la Administración, a la legislación o al entorno.

Tenemos que reconocerlo. Somos los propios empresarios los últimos en apostar por esta salida. En muchos sectores competimos entre nosotros ofreciendo lo mismo a los mismos clientes con el recurso desesperado de bajar nuestros precios hasta el límite de la supervivencia...o del concurso. Y no nos planteamos unirnos, incluso a nuestros competidores, para crecer y obtener así más capacidad de negociación y poder abrirnos a nuevos mercados.

Fomentar entre los empresarios asturianos la cultura del crecimiento, no solo a través de fusiones y adquisiciones sino también con otras fórmulas, es el principal objetivo de la alianza INCREASE, un proyecto impulsado por FADE. Para ello hemos encontrado al mejor aliado, el Banco Sabadell Herrero. Y contamos con el apoyo técnico de expertos consultores y abogados que ofrecerán sin coste a las empresas interesadas un primer análisis de sus posibilidades de crecer. Se trata de Llana Consultores, ILP Abogados, Ontier, Torsa Capital y Vaciero Corporate.

Crece es una necesidad, pero también es un camino que se torna a veces complejo y difícil. Es habitual que las empresas se encuentren a menudo con dificultades para definir una correcta estrategia de crecimiento, no dispongan de recursos internos para abordarlo, carezcan de una propuesta de valor clara o no acaben de encontrar socios adecuados. Por otro lado, todas estas dificultades influyen de manera determinante cuando la empresa se enfrenta a la necesidad de financiación para su plan de crecimiento. De ahí nuestra intención de poner a su alcance una alianza como INCREASE.

No vamos a tener una avalancha de peticiones. Ni será un programa que pueda ofrecer unos resultados espectaculares. Pero cada operación que logremos sacar adelante servirá de ejemplo para tantas empresas que sólo podrán prosperar si logran ganar tamaño. Y el ejemplo es la mejor forma de impactar.



Nuestras empresas necesitan ganar tamaño para acceder a mejores condiciones de financiación, para mantener a personas con talento, para competir en un mercado global, para innovar más y mejor, para crear riqueza y empleo.



SI ERES DE LOS QUE PIENSA QUE
QUERER ES PODER
CON NOSOTROS **SI PUEDES**



Unión**Financiera**Asturiana
Desde 1984



*TRAS APROBAR TU SOLICITUD

TENEMOS EL **PRÉSTAMO PERSONAL*** QUE ESTÁS
BUSCANDO PARA HACER REALIDAD TUS SUEÑOS,
RÁPIDAMENTE Y SIN CAMBIAR DE BANCO

TLF. 985 277 427 · WWW.UNIONFINANCIERA.ES

 **UNIONFINANCIERAASTURIANA**  **UFINANCIERA**

MIEMBRO DE LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE ESTABLECIMIENTOS FINANCIEROS DE CRÉDITO

Celebración de la 60 Edición de la Feria Internacional de Muestras de Asturias



Por **FELIX BARAGAÑO SUÁREZ**
Presidente de CÁMARA DE
COMERCIO DE GIJÓN

La CÁMARA DE COMERCIO DE GIJÓN convoca y organiza, anualmente, bajo resolución del Ministerio de Economía y Hacienda, la Feria Internacional de Muestras de Asturias, que **este año 2016 alcanza su 60ª edición**, lo que supone un motivo de celebración adicional para este evento, reconocido unánimemente como servicio clave y esencial para la actividad económica de nuestro Principado de Asturias.

Las Ferias de Muestras de Asturias **iniciaron su segunda época en 1965, después de ocho ediciones anteriores salpicadas en el tiempo a partir de 1924, por iniciativa y bajo la organización de la CÁMARA DE COMERCIO DE GIJÓN**, que con la visión de quien entonces era su Presidente, D. Luis Adaro, y el entusiasmo de los sucesivos equipos de gobierno de la institución, ha asegurado su continuidad de manera ininterrumpida hasta nuestros días.

Con un recinto ferial, permanente, de aproximadamente 160.000 m², situado prácticamente dentro de la Ciudad y en el marco del Parque de Isabel La Católica, en las inmediaciones de la Playa de San Lorenzo de Gijón, ésta Feria de Muestras, de carácter general e internacional, abre sus puertas todos los años el primer sábado de agosto, en pleno apogeo del veraneo gijonés, situándose **la primera de España y Portugal en cuanto al número de visitantes, como corroboran las estadísticas de la Asociación de Ferias Españolas, superando la cifra de 700.000 visitas en la última edición.**

Así mismo, participaron más de 1.700 expositores que presentaron sus productos en más de 600 stands, siendo la presencia extranjera superior a 300 empresas de diversa procedencia. Ello configura a este Certamen como un gran conjunto expositivo, con una amplia oferta de las últimas novedades del mercado mundial.

La apuesta de la CÁMARA DE COMERCIO DE GIJÓN por dotar a Asturias y a las empresas asturianas de un

instrumento de tal potencia económica y comercial, **gestionado bajo el principio de autofinanciación**, ha sido la clave de su constante crecimiento.

Nuestra querida **Feria de Muestras expresa una de las atribuciones fundamentales sobre las que pivota el sentido propio de la existencia de las Cámaras de Comercio de España**: el fomento de la actividad económica y empresarial, que en este caso se concreta, por lo que respecta a la CÁMARA DE COMERCIO DE GIJÓN y entre otros muchos servicios, en la organización, desarrollo y promoción del **evento económico más importante del año en Asturias**, la FIDMA.

Y gracias al impulso y consolidación de la Feria Internacional de Muestras, y ante la necesidad de ir dotando a Ésta de un espacio propio y estable, se ha ido construyendo el actual Recinto Ferial y Congresual que, no sólo creció en espacios y en instalaciones, sino que permite a la CÁMARA DE COMERCIO DE GIJÓN ofrecer cada día un sinfín de servicios empresariales que contribuyen al desarrollo económico de Asturias.

En definitiva, gracias a la FIDMA, nuestra región cobra un especialísimo protagonismo en el conjunto de España y más allá de nuestras fronteras, y a su vez se ha convertido en ejemplo de lo que la leal y estrecha colaboración de lo público y privado puede dar de sí, gracias a la también consolidación del Recinto Ferial de Asturias Luis Adaro, por lo que todos los asturianos, y muy especialmente el colectivo empresarial y el de las administraciones públicas implicadas, debemos felicitarnos.

Alimenta
tu Wanderlust



Audi Q3 desde 27.200 €*

Prueba nuevos sabores, lugares, aromas, colores y emociones. Tu curiosidad y tu inconformismo son tus guías para explorarlos. Experimenta tu lado Wanderlust con el Audi Q3. Un vehículo que incorpora, entre otros avances, faros xenón con luz de marcha diurna, sensor de luces y lluvia, ordenador de a bordo con programa de eficiencia y opciones como el Audi music interface. www.tieneswanderlust.es

Audi Q3 1.4 TFSI 150 CV (110 kW). Emisión CO₂ (g/km): de 127 a 134. Consumo medio (l/100 km): de 5,5 a 5,8.



Tartiere Auto

Ctra. General de Gijón, 33
33420 Lugones
Tel. 985 73 20 00

#tieneswanderlust

*PVP recomendado en Península y Baleares desde 27.200 € para un Audi Q3 1.4 TFSI 150 CV (IVA, transporte, impuesto de matriculación, Plan PIVE y bonificación de Audi Financial Services incluidos), para clientes particulares y autónomos que financien un crédito mínimo de 13.500 €, con una permanencia mínima de la financiación de 48 meses a través de Audi Financial Services (según condiciones contractuales). La oferta financiera incluye gratis paquete de mantenimiento 48 meses o 60.000 km. Modelo visualizado no corresponde a la oferta. Oferta válida hasta el 31/08/2016. Contacte con su Concesionario Oficial Audi para que le informe de las condiciones específicas de la presente promoción. Audi Financial Services es una marca comercializada por VOLKSWAGEN FINANCE S.A. EFC. Información Audi: 902 45 45 75.

A portrait of Santiago García Granda, a middle-aged man with grey hair and glasses, wearing a dark suit, white shirt, and red tie. He is holding a pen in his right hand and looking directly at the camera. The background is a warm, textured wall with some decorative elements.

ENTREVISTA

SANTIAGO GARCÍA GRANDA

RECTOR DE LA UNIVERSIDAD
DE OVIEDO

“No estamos fuera
del mundo porque desde
la Universidad hacemos
el mundo”

.....



Santiago García Granda (Verdicio, 1955) estrena cargo. Al nuevo Rector de la Universidad de Oviedo le respaldan años de experiencia en la institución académica y más de 600 artículos publicados en revistas científicas que engalanan su currículum. Es catedrático de Química-Física y lidera el grupo de Rayos X del departamento de Química Física y Analítica, que cuenta con el distintivo de excelencia del Principado de Asturias desde el año 2001. Es miembro de la Real Sociedad Española de Química, del grupo especializado de Cristalografía y Crecimiento Cristalino y de la British Crystallographic Association. Esa especialización y carácter internacional que distinguen su trayectoria del resto, son algunos de los rasgos que quiere que adquiera la Universidad de Oviedo en su mandato. Y tampoco se olvida de su apuesta por el asturiano.

“Debemos asumir el reto de hacer la Universidad de Oviedo atractiva para los buenos estudiantes”

Es raro que un científico se meta en política.

Los científicos tenemos inquietudes. Entre las más están la ciencia y la universidad. Soy uno de esos universitarios de vocación. Cuando además me fui involucrado en los procesos de la institución, entendí que me sentía bien y que quería participar en su desarrollo. La universidad es una empresa un poco rara en la que las decisiones se toman por consenso, al propio rector lo eligen los compañeros. Eso siempre me atrajo.

¿Qué le hizo dar el paso?

A medida que me fui haciendo mayor y fui teniendo experiencia me di cuenta de que mis opiniones eran respetadas y que tenía influencia. Soy una persona activa y me gusta lanzar ideas, ese es todo el secreto.

Vendrá lleno de proyectos, ¿qué es lo más urgente?

A la Universidad de Oviedo le falta estrategia y planificación. Actualmente el mercado es el que marca el atractivo de las carreras, pero nosotros debemos asumir el reto de hacer la Universidad de Oviedo atractiva para los buenos estudiantes. Eso no lo estamos haciendo, ni fuera de Asturias, ni de España, ni de Europa; la gente nos elige porque viven cerca.

¿Cómo planea cambiar eso?

Por ejemplo implantando grados bilingües o dobles grados. Si el grado se imparte en inglés, estudiantes de lugares tan remotos como Arabia Saudita podrían venir a Oviedo atraídos por el contenido de una titulación concreta, por la calidad de la formación. Con los dobles grados pasa lo mismo, si se hace un estudio de mercado y se ven las necesidades que demanda la sociedad se puede conseguir una oferta muy atractiva.

Para ofertar grados bilingües es necesario formar a los profesores.

Sí. Tenemos el hándicap de que no todos los profesores, ni siquiera un número alto, puede dar clases en inglés. Este dato es vital para captar estudiantes extranjeros.

Rescatando, su objetivo es crear un plan estratégico para captar nuevos estudiantes.

No solo eso. Tenemos que ser una universidad eficiente en los métodos de trabajo y en la manera de recibir e informar a los estudiantes. Sería vital que la Universidad entrara dentro del Programa Estratégico para el Desarrollo del Principado de Asturias, porque esta entidad tiene que ser clave para la comunidad. Hace falta un plan que oriente a los estudiantes hacia

Muchas veces es más fácil romper que cambiar.

Sobre su papel en la sociedad, ¿es la universidad todo lo protagonista que debería?

Cuando habla de sociedad se refiere también a las empresas.

Es cierto que existe la percepción de que la universidad es algo aparte, donde docentes e investigadores piensan más en su evolución personal que en las necesidades sociales.

|||||

Usted sabe cómo funcionan las universidades en el resto del mundo, ¿qué nos queda por aprender?

También les afecta el problema demográfico.

¿Cómo le afecta a la universidad la inestabilidad política y cómo es su relación con el Principado?



Quirós arte-joya

OVIEDO

C/ Pelayo, 15.

985 25 37 11 - 985 25 36 31

MADRID

91 458 06 08

www.quirosartejoya.es

IIIIIIII PREMIO APQ

VI EDICIÓN PREMIO

ÁLVAREZ MARGARIDE

A LA TRAYECTORIA EMPRESARIAL





Un año más la sociedad empresarial de Asturias se reunió para homenajear a uno de los suyos. Desde hace ya seis ediciones los miembros de la Asociación APQ que preside el también presidente del Círculo de Empresarios de España, además de otras importantes empresas, Javier Vega de Seoane, promueven el premio a la trayectoria empresarial “Álvarez Margaride” En recuerdo al que fuera precursor y promotor de importantes iniciativas empresariales en el principado de Asturias.

El objetivo de este Premio cuyo patrocinador principal es el SabadellHerrero además de DKV Seguros, AZSA y Thyssenkrupp que se han adherido en los últimos años, es el de reconocer el esfuerzo de personas, empresas e instituciones, que desde dentro o fuera de Asturias, siendo asturianos o no, hayan destacado por su trayectoria directiva o empresarial y sean ejemplo de tesón, capacidad de innovación y carácter emprendedor, y mantengan o hayan mantenido una estrecha vinculación empresarial, económica o social con el Principado de Asturias.

Este año como en las anteriores ediciones el fallo fue elogiado por el empresariado asturiano y español. El honor de recibir este cada vez más importante y prestigioso galardón recayó en el empresario Astur-Mexicano Antonio Suarez Gutiérrez. Don Antonio Suarez, con el que tuve una larga entrevista que publicamos en este número, es una gran personalidad y no solo lo digo por su importancia económica y empresarial tanto en México como en Asturias, sino porque es una de las personalidades más arrolladoras con las que me encontrado en mi vida, todo un “tipazo” como dicen allá.



Por VIVIRASTURIAS

Fotografías: ENRIQUE CÁRDENAS



Si es verdad que para ser empresario en este país y creo que en cualquiera hay que tener una fuerte personalidad además de valentía, trabajo, trabajo y trabajo. Y si no que se lo pregunten también a Daniel Alonso o a Francisco Rodríguez últimos galardonados por APQ por poner un ejemplo.

Ya que he entrado en los reconocimientos no quisiera pasar por alto la figura de Javier Vega de Seoane, un grandísimo empresario asturiano. Quisiera recalcarlo de asturiano ya que Javier aunque no nació en el Principado es más asturiano que la fabada, de esos que si le quisieran hacer hijo adoptivo de Asturias lo rechazaría porque no se siente ni se ha sentido adoptado, él es asturiano y punto.



Por cerrar reconocimientos uno importante es el patrocinio del Banco Sabadell un patrocinio que empujó estos galardones a los que son y de ello tienen buena culpa tanto su presidente Pepe Oliu como el Director General del SabadellHerrero Pablo Junceda.

Fueron muchas y destacadas las personalidades del ámbito económico, empresarial y social del Principado de Asturias o con vinculaciones con la región y amigos los que se reunieron el pasado 17 de Junio en las instalaciones del Real Club de Golf de Castiello para acompañar a Antonio Suárez en una noche importante para él, no porque le de mucha importancia a los reconocimientos sino porque eran los empresarios asturianos y

“Para ser empresario en este país y creo que en cualquiera, hay que tener una fuerte personalidad además de valentía, trabajo, trabajo y trabajo.”

españoles quienes le habían elegido entre todos ellos y tener el reconocimiento de los tuyos es importante. Roberta Lajous Embajadora de México en España, destacó la importancia de que un «asturmex» haya recibido un premio de esa relevancia.

Durante el acto intervinieron Javier Vega de Seoane como Presidente de APQ, Francisco Blanco, consejero de Empleo del Principado de Asturias, Juan Pablo Riesgo Figuerola-Ferreti, secretario de Estado de Empleo, Carmen Moriyón, alcaldesa de Gijón, y José Luis García Delgado, presidente de la Fundación Archivo de Indios de Colombres, que fue el encargado de glosar la figura del premiado.

Por el Banco Sabadell asistieron el presidente del Consejo Consultivo de SabadellHerrero, Francisco Vallejo, y por el director general, Pablo Junceda.

La asociación APQ estuvo también bien representada: Matías Rodríguez - Inciarte, Jose Luis García Delgado, Antonio Basagoiti, Jaime Vega de Seoane, Manuel Vigil Pérez, Eduardo Montes, Emilio Canseco Canseco, Álvaro Cuervo García, Alfredo Avello y Prendes, Carlos Cuervo-Arango, Joaquín Targhetta, Enrique Baigorri Escandón, Enrique Fernández-Miranda, Jose Ramón Álvarez-Rendueles, Ana Figaredo Alvargonzález y Rafael Puyol. Además de representantes del empresariado asturiano como Romualdo y Juan Alvargonzalez, Alfredo Escandón, Iñigo Vega de Seoane, Rufino Orejas, Luis Adaro de Jove, Jacobo Cosmen y otras personalidades del Principado como el recientemente elegido Rector de la Universidad de Oviedo Santiago García Granda o la directora de la Fundación Princesa de Asturias Teresa Sanjurjo.





web: www.astillerosarmon.com
mail: armon@astillerosarmon.com



*Con todo nuestro
reconocimiento al Sr.
Don Antonio Suárez*



Laudatio a Antonio Suárez

Por José Luis García Delgado



No es fácil mi cometido: glosar en muy poco tiempo el perfil de una personalidad desbordante y de imposible encaje en pautas establecidas, en moldes convencionales.

Todo –o casi todo– en la vida de Antonio Suárez Gutiérrez es extraordinario, en la vida de este hombre hoy de tez curtida, mirada afilada y gesto desafiante: lo temprano de sus comienzos como emprendedor; la precocidad en idear y ejecutar estrategias de internacionalización empresarial; su capacidad proteica para concebir nuevos proyectos; su condición natural de líder que convoca y aglutina voluntades; la hondura de su compromiso con la cultura y la sociedad. Hay un aliento extraordinario –repito– en cómo Antonio Suárez ha vivido y vive todo ello; también –que me permita no ocultarlo– en la pasión amorosa que un día le hizo cruzar el océano hasta México (emigrante por amor). Una intensidad en el diario vivir, una plenitud de talento y facultades que es privativa de muy pocos, de quienes en cierto modo tienen el privilegio de vivir varias vidas en la única que se nos concede.

No es mera retórica. Cuando apenas ha dejado de vestir pantalón corto en el Gijón de mediados de los años cincuenta, adonde sus padres se han trasladado desde la Asturias profunda, desde el municipio de Sobrescobio, Antonio ya apuntará maneras al atreverse a abrir, junto con otro amigo, un imaginativo negocio: “Caramelos Milady”, con fábrica propia, una plantilla de diez trabajadores y réditos no desdeñables.

Un poco después, en 1959, con apenas 17 años pero con pantalón largo ya bien enfundado, Antonio Suárez alzaré la mirada para buscar nuevas oportunidades de formación y emprendimiento en Alemania, en aquella Alemania que se afanaba entonces en su reconstrucción, participando al tiempo en la incipiente integración europea. Ahí, en una de sus capitales más industriosas, en Düsseldorf, Antonio Suárez dará los pasos necesarios para abordar con éxito la creación de una empresa de muy apreciable relieve en la época: la Compañía Española de Pieles Finas, asociada con otra alemana especializada, volcándose en el desarrollo de un proyecto con sede en Madrid y delegaciones en Bar-

celona, Sevilla y Lisboa, lo que le lleva a explorar, con adelantados criterios de expansión internacional, mercados no solo en Alemania y Portugal, sino también en Italia y Oriente Medio (en el Líbano que era entonces la Suiza del mundo árabe). Todo, obra de un veinteañero.

El mismo veinteañero que conocerá en Oviedo a quien pronto será su esposa, María Luisa Gutiérrez, nacida en México aunque oriunda de Asturias. Con ella –o mejor, tras ella– se establecerá en México, alimentando su voraz vocación de empresario innovador con nuevos proyectos, como es la adquisición de los activos de Industria Pesquera de Oaxaca, empresa estatal que acababa de ser privatizada por el Gobierno de ese Estado. Empresa que un todavía jovencísimo Antonio Suárez modernizará y redimensionará, hasta poner en pié un eficientísimo complejo industrial integrado a partir del trabajo con pieles marinas de tiburón y tortuga, muy demandadas tanto en el mercado europeo como en los de Norteamérica y Japón. Miles de puestos de trabajo creados en una comarca, Puerto Ángel, entonces muy atrasada y la consecución de muy altas cifras de negocio serán pronto el resultado de una entrega personal –la de Antonio– que no puede sino suscitar dedicación en quienes secundan, como directivos o empleados, su trabajo diario. Predicar con el ejemplo.

Transcurrían los años setenta. Antonio solo necesitará una década más –una vez dejado en manos de las cooperativas de pesca lo allí montado– para estar al frente de la mayor flota atunera del mundo: una flota importante de buques de pesca de altura que proporcionarán el apreciado producto cuyo consumo se fomenta en México, exportándose cantidades crecientes a mercados de todas las latitudes. La actividad seminal de lo que acabará siendo la gran corporación empresarial, Grupo Marítimo Industrial “Grupomar”, con actividades manufactureras, comercializadoras y, no en último lugar, armadoras (bien lo sabemos por fortuna en Gijón, en los astilleros de Gijón, como ya se ha recordado oportunamente).

Una gran corporación desde cuyo puesto de mando Antonio Suárez ha desarrollado simultáneamente una múltiple y generosa actividad en el campo de la cooperación interempresarial, social y cultural, persiguiendo siempre el mejor ensamblaje de la empresa con la sociedad que la circunda o sobre la que quiere proyectarse, atento, pues, a esa dimensión clave para la legitimación social del empresario y de la empresa que hoy llamamos “Responsabilidad Social Corporativa”. En México y en España, en Oaxaca y en Ciudad de México, en Madrid y en toda Asturias tenemos sobradas pruebas de lo que es ese entendimiento por parte de Antonio Suárez de la función empresarial responsable

socialmente y creadora, no solo de valor económico, sino también de valores que aportan cohesión social y creatividad a la comunidad.

Siento no disponer de tiempo para abundar en lo que acabo de apuntar: el admirable apoyo que Antonio Suárez presta a instituciones y proyectos muy relevantes en el ámbito aludido. Me limitaré a citar tres muestras, que conozco directamente o me resultan muy cercanas. Una, el Museo del Arte Popular de México, con diez años apenas de existencia y ya con magnífico haber en contenidos y frecuentación, asumiendo una de las presidencias Fernanda Suárez. Otra, la Fundación Princesa de Asturias, con tan excelente pulso. Finalmente, una tercera, en la que soy testigo privilegiado de la impagable tarea de Antonio Suárez como fundador e impulsor: me refiero a la Asociación de Amigos de la Fundación Archivo y Museo de la Emigración, hace poco constituida en México y con sede en ese hermoso rincón del oriente asturiano que es la Quinta Guadalupe en la villa de Colombres.

Termino ya.

Querido Antonio: con justicia tu labor como empresario y como promotor social y cultural ha sido repetidamente reconocida en los dos países que tienes como propios y que más se han beneficiado de tu trabajo y de tu generosidad, México y España. Posees la máxima distinción del Gobierno mexicano: la Orden del Águila Azteca, y en España se te han otorgado la Gran Cruz al Mérito Civil y la Encomienda de número de la Orden de Isabel la Católica, así como la Medalla de Plata de Asturias. El Premio que hoy vas a recibir, con un nombre entrañable para todos nosotros –José Luis Álvarez Margide– quizá sea, en comparación, de un rango modesto. Pero te puedo asegurar que, junto al testimonio de admiración y agradecimiento que expresa, lleva consigo lo que tú más aprecias, porque lo has practicado ejemplarmente a lo largo de toda una vida tan repleta: el sentimiento hondo, muy hondo de amistad, de esa amistad desprendida y franca que impide envejecer al corazón y que es atributo de los mejores hombres y mujeres de esta tierra.

Enhorabuena.

Antonio Suárez, enhorabuena



Por CARLOS CASANUEVA
Presidente del Grupo CP

Conozco a Antonio Suárez hace más de cuarenta años y he gozado de su amistad durante todo este tiempo.

Me siento orgulloso de él por haber obtenido el premio Álvarez Margaride de APQ, el cual le llega muy mercedamente, pues se trata de un empresario ejemplar, que ha llegado a la cima gracias a su carácter, fuerza de voluntad y trabajo honrado y profesional.

Me consta que su triunfo se ha labrado a pesar de las vicisitudes por las que ha atravesado, como cuando, merced al boicot que establecieron los Estados Unidos al atún mexicano, tuvo las agallas de llevarse su flota atunera a las costas de África, para desde allí surtir al mercado europeo, regresando posteriormente a México, a continuar con la pesca del atún en sus costas.

En México tiene una operación totalmente integrada, pues cuenta con una empacadora ubicada en Manzanillo, estado de Colima, que cuenta con los adelantos más modernos para ofrecer el atún de la mejor calidad en todo el continente americano.

Además de tener la mejor flota atunera de México y la planta más moderna, hay que tomar en cuenta su calidad moral como empresario, pues siempre se ha ocupado de tratar muy bien a su gente y de pagarles sueldos muy por arriba del promedio del mercado, a tal grado, de que el sindicato que agrupa a sus empleados, es el mejor promotor de su persona y lo apoya con todo entusiasmo.

Antonio es una persona muy apreciada y respetada en el medio de los negocios de México, por su profesionalismo y su afán innovador, ya que siempre está atento a poner en práctica las técnicas más modernas en su ramo.

Por si esto fuera poco, Antonio siente también una gran inquietud por promover los lazos de sangre con su querida Asturias y, últimamente se ha ocupado de

relanzar la Fundación Archivo de Indianos, Museo de la Emigración, con sede en Colombres, Asturias, de la cual es Presidente y a la que ha invitado a colaborar a un grupo importante de empresarios mexicanos de origen asturiano y de otras entidades españolas, para convertir a esta Fundación en un aglutinador de la emigración española, no sólo a México, sino a toda Hispanoamérica, poniendo las bases de algo que llegará a ser un organismo vital en este tema tan entrañable en ambos lados del Atlántico.

Yo en lo personal, me siento muy orgulloso de poder vivir este momento en que Antonio va a recibir este gran premio y de ser amigo de un asturiano que hace tanto por vitalizar la relación entre Asturias; México y el resto de los países de América Hispana.

Ojalá y siempre tengamos personas que, como Antonio, son verdaderos gigantes en el ámbito empresarial y en las relaciones entre nuestros queridos países, pues ello garantiza que los lazos de sangre y de cariño perdurarán por siempre.

Me siento muy orgulloso de
ser amigo de un asturiano
que hace tanto por vitalizar
la relación entre Asturias,
México y el resto de los
países de América Hispana



Cien Respuestas Inmediatas

FERNANDO ROMAY, EX JUGADOR DE BALONCESTO. ¿A qué hora te levantas? – Sobre las ocho o siete y media. **¿Qué es lo primero que haces?** – Ver el telediario. Así el día siempre tiene serias posibilidades de mejorar. **¿Cómo definirías tu profesión?** – Pura ilusión. **¿De qué depende el éxito?** – De la fe, de quien te rodeas y una pizquita de la suerte. Pero sobre todo del interés que le pongas. **¿Qué te inspira?** – Todo. Todo el que me rodea me aporta. **¿Cuál es tu palabra favorita?** – Gracias. **¿Cuántas veces has visto el tapón que le pusiste a Jordan?** – Pocas, muy pocas. Es más, yo no tengo capillita en mi casa con

las copas, están por ahí desperdigadas. **¿A qué sabe una medalla de plata?** – A esfuerzo y a éxito. Pero la medalla de plata no fue lo más importante. Lo más importante para mí fue cuando a la vuelta me reuní con mi mujer y mi hijo y, estando en A Coruña, vi a un chaval en un parque que estaba jugando a baloncesto poniendo un banco en vertical y metiendo el balón en el hueco del apoyabrazos. Los bancos siempre habían sido porterías, pero ese chaval se imaginó que era una canasta. Ahí está el éxito que tuvo la medalla de plata. Descubre más respuestas en la [web bancosabadell.com/respuestasnegocios](http://web.bancosabadell.com/respuestasnegocios).

Los nuevos tiempos en los negocios exigen respuestas inmediatas. Por eso ahora uno de nuestros gestores especializados se desplaza hasta donde estés para responder en el momento a tus necesidades, incluida tu solicitud de crédito. Infórmate sobre este y otros servicios de Banco Sabadell o pide directamente una cita con tu gestor entrando ahora en la [web bancosabadell.com/respuestasnegocios](http://web.bancosabadell.com/respuestasnegocios).

B Sabadell
Estar donde estés

Antonio Suárez



Por JAVIER VEGA DE SEOANE
Presidente de APQ

La primera vez que oí hablar de Antonio Suárez, fue en los prolegómenos de un consejo de administración de ThussenKrupp. Mi amigo José Luis Álvarez Margaride, comentaba con nuestro querido y recordado D. Carlos de Borbón, un viaje que había hecho a México, en el que había contactado con Antonio, por recomendación de D. Carlos.

José Luis, se pasó un buen rato, contando las excelencias de Antonio Suárez y relatando su vida; cómo salió de Gijón persiguiendo a la Reina de América en Asturias, de la que se había enamorado locamente y con la que logró casarse, para, después, establecerse en México, que, sin olvidarse de España ni de Asturias, se convirtió en su segunda patria y plataforma de su grupo empresarial.

José Luis, que era muy entusiasta de sus amigos, puso a Antonio por las nubes, definiéndolo como el “Rey del atún” hablando de su magnífico rancho donde abundaba la caza mayor, de sus muchos negocios mexicanos y su gran reputación en ese querido país hermano..

Todo ello, era ratificado por D. Carlos, que como es bien conocido, era gran amante de la caza y por lo que contaba, había disfrutado de la hospitalidad de Antonio en muchas ocasiones.

Cuando años más tarde, conocí a Antonio Suárez, en uno de los Premios Príncipe de Asturias, pude comprobar personalmente que se trataba de una gran persona, con una energía y entusiasmo desbordantes y que a pesar de llevar tanto tiempo en México, su amor por España y por Asturias no había decaído ni un ápice.

Antonio, ha sabido combinar su capacidad como empresario, que tiene la obligación de ser competitivo, con su amor por nuestra tierra y así, entre otras acciones, resucitar la industria naval gijonesa, mediante el

encargo de una serie de barcos pesqueros de última generación. Y Asturias y Gijón, han tenido también, la posibilidad de demostrar una vez más, que tenemos una plataforma, sobre la que con buenos empresarios, se puede ser competitivo en costes y calidad a escala global...

En sus emocionadas e improvisadas palabras de agradecimiento por la concesión del Premio APQ-José Luis Álvarez Margaride a la Trayectoria Empresarial, nos hizo un relato en el que confesaba que las principales decisiones en su vida fueron tomadas por amor.

Gracias Antonio por ese amor que tienes por nuestra tierra asturiana y por tu estrategia de responsabilidad empresarial que se traduce en generación de empleo y riqueza en Asturias.

Los asturianos estamos orgullosos de tener un empresario asturiano de tu talla en México y muy agradecidos de tu amorosa generosidad. Gracias Antonio.

Gracias Antonio por ese amor que tienes por nuestra tierra asturiana y por tu estrategia de responsabilidad empresarial que se traduce en generación de empleo y riqueza en Asturias



AVILÉS ?

no lo dudes

Adéntrate en la leyenda a través de las calles empedradas, plazas, soportales y palacios de nuestro admirado casco histórico, un patrimonio medieval donde cultura, arquitectura y un urbanismo singular se fusionan en una experiencia única para tus sentidos.

Asómbtrate también con lo nuevo de Avilés, con la mejora de nuestra Ría, un estuario espléndido recuperado para el ocio y presidido por un referente mundial de la arquitectura contemporánea: el Centro Cultural Internacional Oscar Niemeyer.

Sumérgete en cualquiera de las numerosas playas que se encuentran a un paso de la ciudad: son ideales para el paseo, la contemplación sosegada y la práctica deportiva. Degusta los pescados y mariscos del Cantábrico, directos del mar a tu mesa. Saborea dulces, quesos, carnes y productos autóctonos en nuestras sidrerías tradicionales, enotecas e innovadores restaurantes.

as
AVILÉS
sobran las palabras



Ejemplo y progreso



Por PABLO JUNCEDA MORENO
Director Genral del
Banco SabadellHerrero

En el mundo anglosajón, los empresarios que triunfan son considerados como héroes de una sociedad que premia la capacidad de esfuerzo y el espíritu emprendedor como las mejores herramientas para lograr la mejora de las condiciones de vida de sus ciudadanos.

Aunque nuestra cultura es distinta -tanto como para que en no pocas ocasiones se considere a los empresarios con cierta prevención- tampoco faltan momentos en los que se destaca con justicia el importantísimo papel que juegan en nuestra sociedad para que las cosas funcionen más bien que mal y nuestro país pueda continuar en la senda de la creación de riqueza y, con ella, de puestos de trabajo.

SabadellHerrero se siente muy cerca de estos grandes emprendedores porque detrás de sus orígenes están empresarios comprometidos, pero también porque nosotros actuamos como una empresa que ayuda a otras empresas a hacer viables sus proyectos, sus ilusiones y sus inquietudes. Precisamente por eso pusimos en marcha y estamos tan presentes en el “Premio Álvarez Margaride a la trayectoria empresarial”; un reconocimiento que nace de la mano de la Asociación APQ – “Asturias Patria Querida” para reconocer y honrar a nuestros mejores emprendedores, a nuestros mejores empresarios. Hoy, podemos decir que este reconocimiento es una bonita realidad, un reflejo de respeto y admiración hacia quienes nos demuestran día a día el valor del trabajo bien hecho, del esfuerzo y del compromiso; un homenaje al que se han sumado otros socios patrocinadores que demuestran similar compromiso: Asturiana de Zinc, DKW Seguros y Thyssen Krupp.

John M. Keynes decía que “sin base moral se llega pronto al capitalismo de casino”. El “Premio Álvarez Margaride” tiene una selecta nómina de galardonados que han hecho de sus trayectorias profesionales y vitales una demostración de amplia base moral, la que concede un prolongado compromiso con el trabajo, con la creación de empleo y con un indesmayable espíritu por crear nuevos proyectos; en suma, riqueza.

Antonio Suárez, el premiado de este año, se suma a ese elenco con justicia. Un empresario que siempre creyó en que las oportunidades hay que ir a buscarlas y que en el más amplio ejercicio de amor a sus raíces se ha comprometido con su Asturias del alma como mejor sabe: con un compromiso empresarial firme y decidido.

En el mundo anglosajón,
los empresarios que
triunfan son considerados
como héroes de una
sociedad que premia la
capacidad de esfuerzo
y el espíritu emprendedor



EDP encaja en su empresa

Descubra las ventajas de una **auditoría energética** para mejorar la eficiencia energética de su negocio.

- Análisis de consumos
- Soluciones personalizadas
- Reducción de gastos
- Cumplimiento RD56/2016



Realice el pago de la auditoría a través de su factura eléctrica con **Cuota Ahorro**
www.edpenergia.es/cuotaahorro

línea edp
empresas

900 907 005
www.edpenergia.es

ANTONIO SUÁREZ, PASIÓN POR LA VIDA

“México es un país con una gran personalidad, cuánto más lo conoces más te engancha”

Antonio Suárez dista mucho de vivir en el desconocimiento con el que cuentan los grandes empresarios, para los que la figura individual queda habitualmente detrás de marcas y despachos. Conocido en Asturias por su actitud entregada hacia el Principado, tal vez su incursión más popular en la región haya sido la compra en Gijón hace años de un buque atunero (luego adquiriría otros dos), bautizado con el nombre de la propia ciudad, cuya adquisición permitió la reapertura y continuidad de un astillero en ese puerto, que daría trabajo a unas setecientas personas de forma directa. A través de él otros colegas de la industria adquirieron 7 buques adicionales de las mismas características.

Porque este emprendedor, empresario y filántropo nacido en Oviedo y residente en México, tiene muy claro lo que es importante en la vida. “La salud, la familia; que es la base de la unidad social y a la que uno debe dedicar tiempo, y el trabajo; que si a uno le gusta nunca piensa en retirarse”. Habla también de vida social, de amigos y hobbies, en su caso todo dividido entre su país natal y el adoptivo. Sobre su origen, hace unos años y a través de la Fundación Archivo de Indianos, Antonio Suárez confirmó que sus raíces se remontaban y se mantenían desde el siglo XVI en el Concejo asturiano de Sobrescobio. De donde presume ser, a pesar de haber nacido en Oviedo y criado en Gijón.

Cuenta, sin embargo, que no tiene ningún problema para decidir entre España y México. “La capacidad del ser humano es lo suficientemente amplia para querer a más de un país. Yo pertenezco a dos, con algunos defectos, pero con muchas virtudes.” Tanto es su compromiso con la gente de su entorno a cada lado del mundo, que al día siguiente de nuestro encuentro tiene una boda aquí en México y otra en España poco después. Él calcula haber realizado en toda su vida unos “250 viajes a España. Tal vez por esta forma de no pensar nada más que en el trabajo, no estoy en FORBES” confiesa entre risas y visiblemente feliz por el estilo de vida elegido.

Suárez se crió en Gijón, aunque nació en Oviedo de forma circunstancial. En el 59 marcharía a Alemania a estudiar alemán, “un año antes de la emigración española, a aquel país”. Allí iniciaría un negocio con una empresa alemana, relacionado con pieles finas, para mudarse más tarde a Madrid, donde conocería a la mexicana María Luisa Gutiérrez, que más tarde sería su esposa. Poco a poco México iría entrando en su vida, hasta la compra de una empresa pesquera Estatal en Oaxaca años después. Es entonces cuando decide quedarse en México, ya asentado y empieza una frenética ida y venida a España.

También tuvo que saber renunciar a otro tipo de



“La capacidad del ser humano es lo suficientemente amplia para querer a más de un país. Yo pertenezco a dos, con algunos defectos, pero con muchas virtudes.”

negocios. A finales de los 60's y los 70's su empresa se dedicó -entre otras pesquerías- a la explotación e industrialización de la tortuga marina y del tiburón, siempre de manera integral y asegurando la sostenibilidad de la especie. El negocio florecía, pero prefirió aparcarlo a un lado por razones de imagen, pese a que

todos los procedimientos favorecían la perpetuidad de los animales en las zonas en las que actuaba. Siendo -con el Gobierno mexicano- el promotor de los planes de repoblación más importantes del mundo de la tortuga marina.

Su vida ha estado llena de reconocimientos, de grandes momentos, como “La Medalla de Plata de Asturias”; el Estado Español le concedió “La Gran Cruz al Mérito Civil”; asimismo el Gobierno Mexicano le otorgo el “Águila Azteca”, el máximo reconocimiento que este país concede a extranjeros, -en los últimos 50 años no se han entregado más de 6 a residentes españoles en México-, curiosamente uno de ellos fue otorgado a otro coyán, don Wenceslao Roces Suárez, emparentado con él.

Hace unos días recibió en Gijón el VI Premio “Álvarez Margaride”. Esta distinción a su carrera y trayectoria empresarial, la concede la Asociación APQ (Asturias Patria Querida), con el patrocinio del Banco Sabadell-Herrero, DKV Seguros, AZSA y Thyssenkrupp.

La Asociación APQ se encarga con el premio Margáide de reconocer el esfuerzo de personas, empresas e instituciones, que desde dentro o fuera del Principado y siendo o no asturianos, sean ejemplos de invención o esfuerzo en su vida profesional. Antonio Suárez recogió el premio junto a personalidades de la empresa, la política y la sociedad asturiana y española.

No tiene este empresario asturiano gran deseo por los reconocimientos, que sin duda agradece, pero sin sobresaltos.

“Si es verdad, que este galardón me hace mucha ilusión. Primero por quien los otorga y también porque son los mismos empresarios los que lo entregan y casi todos ellos tienen una vinculación muy intensa con Asturias”. Los reconocimientos los entiende como una forma de seguir adelante, algo que hará mientras pueda con su ímpetu característico, al igual que con su consabida humildad. “Me siento mejor creando empleos que amasando fortunas”

¿Qué relación tiene actualmente Antonio Suárez con su tierra natal, con Asturias? Acude con frecuencia, por cuestiones profesionales o para visitar a familiares y amigos. Siempre guarda buen recuerdo de sus gentes.

“Los asturianos”, asegura “por naturaleza, son valientes. En una gran parte de ellos, hay nobleza. Además saben distinguir perfectamente a quién aprecian y a quién no”. Asegura confiar mucho en sus paisanos, lo repite una y otra vez, en su futuro y su entrega. “Creo que es gente noble, aunque también es cierto aquello de “Asturiano, loco, vano y mal cristiano””, comenta entre risas.

Como hemos mencionado, su comprometida forma de ser hace que no se desvincule de los problemas sociales, de las preocupaciones de la gente.

“Veo en Asturias, como en España en general, e incluso en otras partes del mundo, desesperación, inconformidad, ganas de cambio”. Como causa, justifica que “se le ha dado, como pueblo, expectativas, que no se pudieron mantener y se prometieron cosas que no se pudieron cumplir.”

Los problemas, también son estructurales. Con su experiencia sobre el terreno, Suárez asegura que “a Asturias le falta más inversión. No está en un lugar estratégico, ahora mismo la materia prima y el recurso natural es demasiado caro de obtener. Tiene pocas posibilidades. No obstante, su elemento humano es bueno, a pesar de estar prácticamente obligado a emigrar desde hace años, es una región pobre en agricultura, la minería está prácticamente acabada, la siderurgia en crisis, el clima no se presta para el turismo; aunque quienes la conocen quedan prendados por la calidez humana, la buena comida y la belleza de sus parajes”.

De Asturias pasamos a España. La inestabilidad actual, junto a los excesos de la corrupción o el aumento de la crisis política, son para él como para todos, motivo de preocupación.

“Me da pena cuando veo lo que está ocurriendo en



España. Deseo lo mejor para mi país de origen, como deseo lo mejor para mi país adoptivo. Aunque la parte política no este ayudando.” Procuero poner un granito de arena aquí y allá para que mis nietos no tengan que emigrar a un tercer país.

¿Y sobre México?

No es raro que Suárez se sume a ese grupo de empresarios, muchos de ellos entrevistados en Vivir Asturias, que hace suya la nación, lucha por ella, y siente que a pesar de sus años, todavía tiene mucho que aportar a México y a su crecimiento. Habla con entusiasmo de competitividad o de sobreponerse a las adversidades. También habla de un elemento capital para conocer el país norteamericano, su mapa demográfico y geográfico, la personalidad de su gente y de sus regiones, valles, montañas y costas.

“México es un país con una gran personalidad. Cuánto más lo conoces más te engancha. Aquí tienes desde el hombre más rico hasta el más pobre, desde el asesino más atroz hasta el mejor hombre. Las montañas, el desierto, las maravillosas playas. Toda la riqueza natural, con una gran diferencia social con extrema pobreza. Hay mucho que hacer por México.”

“Este país no es fácil, cómo no es fácil España”, asegura. El alma de un pueblo inconformista, se entremezcla en su discurso desde la admiración y el entendimiento de la experiencia. “Puede ser que desde nuestros antepasados, desde otros tiempos violentos, nosotros hayamos heredado algo de todas estas formas de actuar.” Falta unión, nos peleamos mucho entre nosotros, nos separamos con facilidad; al menos en México todos tenemos la misma bandera y el mismo idioma, a pesar de haber diferencias étnicas y muchas más lenguas que en España.

Nos quedamos con el entendimiento global, con la perspectiva de Antonio Suárez. Esperando que durante muchos años siga favoreciendo las relaciones entre Asturias y México, entre sus dos hogares, sus dos rincones, sus dos amores.



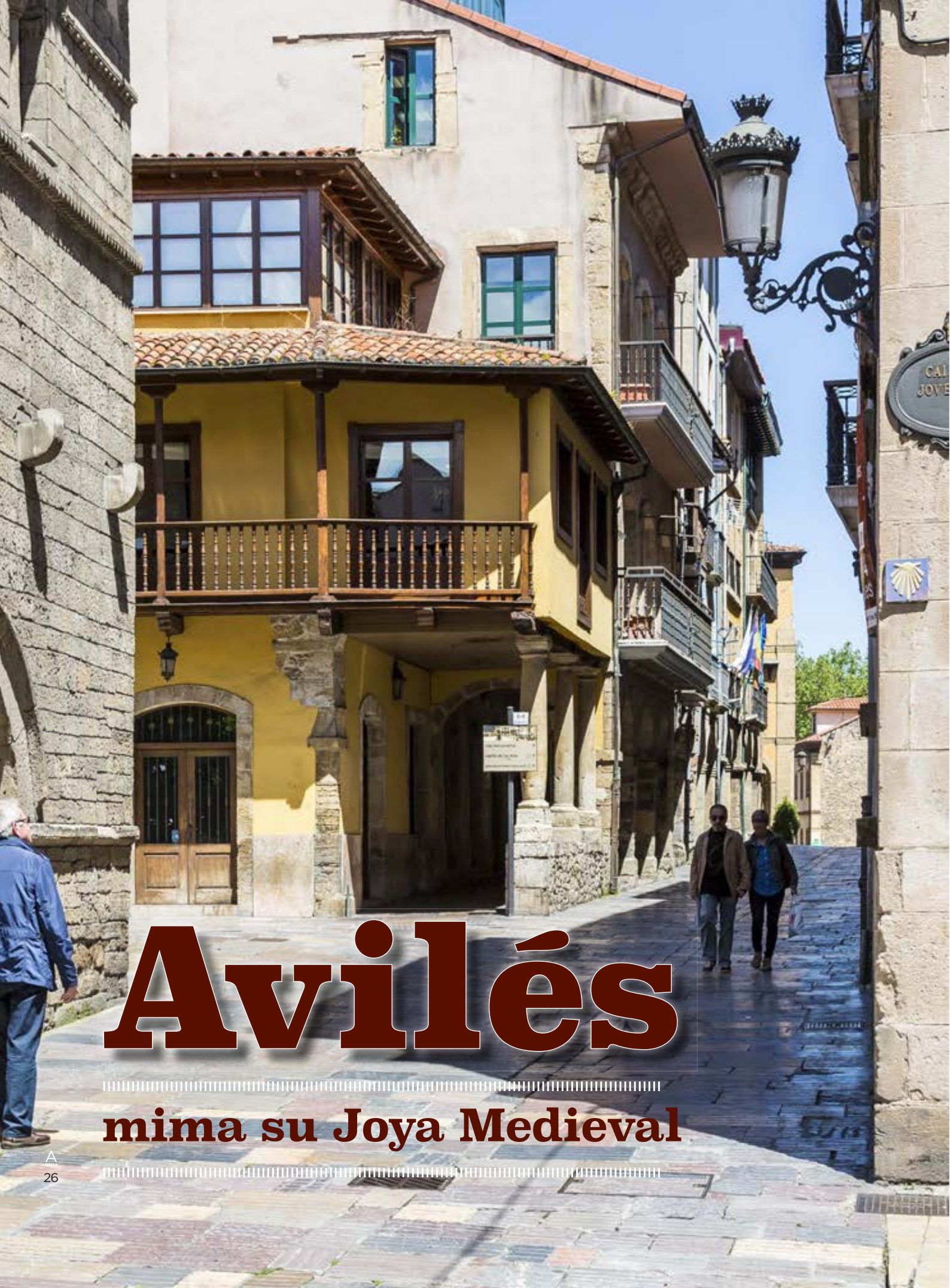
*Queremos sumarnos
al reconocimiento a D. Antonio Suárez
y felicitarle por el merecido
Premio Álvarez Margaride
a la Trayectoria Empresarial otorgado
por APQ en su sexta edición.*

**EL ÉXITO DE NUESTROS CLIENTES
ES NUESTRO ÉXITO**



CROWN

Brand-Building Packaging™



Avilés

mima su Joya Medieval



El nuevo Plan del Casco Histórico, que cuenta con el visto bueno de la Consejería de Cultura y la aprobación del Pleno, incluye actuaciones en 11 zonas de la ciudad

Por OLAYA GONZÁLEZ

Avilés quiere recuperar su Muralla. Esta actuación es una de las más destacadas de las once que forman el nuevo Plan del Casco Histórico, una iniciativa que en palabras de la alcaldesa de Avilés, Mariví Monteserín, aumentará el potencial de la ciudad, “no solo para disfrutarlo en el presente y como imán para atracción de turistas, sino como legado para generaciones futuras”. No en vano, las calles soportadas del centro concentran los elogios de los miles de visitantes que pasan año a año por la Villa del Adelantado. El epicentro de los trabajos serán las calles de La Muralla, Los Alfolíes, Los Alas, las plazas de Carlos Lobo y José Martí, Rivero y Galiana.

Sin lugar a dudas, la recuperación de la antigua muralla -sita entre los números 40 y 48 de la calle que lle-

va su nombre- es el punto fuerte del plan, y la actuación que más expectación e ilusión ha despertado entre los ciudadanos. Gracias a esta actuación saldrá a la luz el paño oculto por los edificios que hacen esquina con la calle de El Muelle. Esta propuesta esta unida a la recuperación de los terrenos situados en la Calle Los Alas, detrás del Edificio de Servicios

El Plan ya ha
sido aprobado
inicialmente
por el Pleno y
se encuentra
en período de
información pública

Múltiples del Principado de Asturias, pudiendo los propietarios de los edificios a demoler en la calle La Muralla, optar al realojo en los nuevos edificios previstos en la calle Los Alas. De ese modo, la zona de la calle Jovellanos se reordenará con nuevos edificios y una plaza pública.

Las obras incluirán la dotación de espacios libres en el entorno del ábside de la Iglesia de los Padres Franciscanos y la Capilla de los Alas. Se creará un mirador con vistas panorámicas inmejorables de la Ría y de la propia Muralla. En concreto, los responsables esperan utilizar los antiguos almacenes de sal de la calle Los Alfolíes y de La Parra.

Al obtener el espacio libre alrededor de la Muralla, se estudiará la urbanización del Parque de El Muelle y su entorno, coordinando el tratamiento del nuevo paseo intramuros tras la

capilla de Los Alas, del espacio extramuros y del propio parque y sus espacios colindantes hasta llegar al Barrio de Sabugo. Se mejorará la urbanización no sólo de los nuevos espacios públicos sino también de los existentes.

También está prevista la construcción de un equipamiento privado gracias a la rehabilitación y restauración de la Casa Palacio de Carlos Lobo, que se encuentra en la plaza homónima. Para ello se permitirá la conexión del palacio con las parcelas colindantes a su jardín, creando así edificios de nueva planta que completarán el equipamiento.

En la plaza José Martí se eliminarán los tendejones y se construirá un nuevo edificio para ampliar el espacio público. La plaza quedaría, de ese modo, cerrada.

Las actuaciones se extenderán también a la calle Rivero. Los solares 20 y 22 se encuentran vacíos en este momento desde que se demolieron los edificios originales, declarados en ruinas, aunque no será así por mucho tiempo. Uno de las construcciones que se edificará dará acceso al parque de Ferrera a través de un soportal.

Muy cerca, el edificio de la calle Palacio Valdés popularmente conocido como ‘los Siete Enanitos’ dejará de ser un equipamiento público y sus propietarios podrán construir en la parte posterior para dar servicio al edificio catalogado que se encuentra en la parcela.

En la calle Rivero, el documento incluye la ordenación de la zona ajardinada del antiguo geriátrico. Y en la confluencia de Rivero con la avenida Cervantes se permitirá la edificación en dos solares, bloques que unirán las dos calles.

El número 23 de la calle Galiana se complementará con la creación de edificaciones anejas a los jardines.

Sabugo, el barrio marineru avilesino, también se beneficiará del Plan con la adecuación de los edificios en ruinas en la esquina de la plaza de El Carbayu y la calle Marcos del Torriello. La idea es edificar al mismo



nivel que los bloques existentes, una acción que mejorará la visualización del acceso al Sabugo Viejo e incluye la ampliación de las aceras.

Este plan sustituye a la propuesta del año 2012, que dos años después fue anulado por el Tribunal Superior de Justicia de Asturias. “Hemos partido de cero y hemos pensado en eliminar las cargas que tenía para la administración local el anterior plan, ya que los tiempos y los presupuestos actuales del Ayuntamiento no tienen nada que ver con los que existían cuando vio la luz el proyecto anterior, que llevó un largo proceso de elaboración”, señaló el edil de Urbanismo, Luis Fernández Huerga.

Una de las personas más orgullosas se siente de este documento es Mariví Montesión, alcaldesa de

la ciudad. “Las once intervenciones que recoge el documento –viable económicamente– suponen el desarrollo del potencial económico de nuestro casco y también de su potencial histórico con actuaciones como la recuperación de la Muralla”, explicó.

El concejal de Urbanismo añadió que las propuestas han surgido de las conversaciones del equipo de Gobierno con los propietarios de los inmuebles y solares afectados. “Todas las actuaciones han sido revisadas por los técnicos de la Consejería de Cultura, y sus consideraciones han sido incorporadas al documento que se presenta y cuentan con informe de colaboración interadministrativa favorable”, apostilló el edil socialista.

LAS 11 ACTUACIONES

1. Dejar a la vista el ábside de la Iglesia de los Padres Franciscanos y la Capilla de Las Alas y creación de un mirador sobre la Muralla.
2. Rehabilitación de la Casa Palacio de Carlos Lobo.
3. Ordenación de la manzana de Las Alas creando un gran espacio libre público. Urbanización del espacio ubicado en el trasdós de la Muralla comunicándolo con el espacio libre posterior de tránsito peatonal tras la Capilla de Las Alas.
4. Ampliación de la plaza de José Martí y ordenación del primer tramo de la Calle Las Alas.
5. Nuevo pasaje de acceso al parque Ferrera desde la calle Rivero, a la altura de los números 20-22.
6. Nuevo espacio libre público en el parque Ferrera (colindante al Jardín Francés) vinculado al nuevo acceso desde Rivero.
7. Actuación en los números 16 a 30 de la Calle Marcos del Torriello.
8. Recuperación del inmueble número 71 de la calle Rivero
9. Desarrollo de un equipamiento privado en “Los 7 enanitos” (C/Palacio Valdés 18).
10. Restauración del edificio protegido situado en el número 23 de la calle Galiana y mejora del acceso al parque Ferrera en este ámbito.
11. Actuación de mejora en los números 113-115 de la calle Rivero esquina con la avenida Cervantes.



Autoavisa

www.autoavisa.es



Oviedo

Polígono del Espíritu Santo (COLLOTO)

Tel.: 985 791 444

Avilés

Avda. Conde Guadalhorce, 99

Tel.: 985 569 080

Gijón

Polígono de Porceyo

Tel.: 985 990 707



Mazda

Hiro Motor

www.hiromotor.com



Gijón

Polígono de Porceyo

Calle Max Planck Parcela 1-13, s/n

Tel.: 985 990 222

Oviedo

Polígono Espíritu Santo (COLLOTO)

Tel.: 985 79 14 55

LUIS FERNÁNDEZ-CID
DE LAS ALAS PUMARIÑO

Un embajador “de Asturias” en México

Por SANTIAGO GONZÁLEZ-ALVERÚ



Desde hace algo más de dos años Luis Fernández-Cid de las Alas Pumariño, es Embajador de España en México. Ha sabido en poco tiempo ganarse la confianza y el aprecio de los muchos españoles que residen en el país norteamericano. Tiene su corazón dividido entre Galicia y Asturias (los empresarios gallegos en México le hicieron un homenaje nada mas llegar a tierras aztecas), aunque su esposa y su madre, asturianas de Avilés, inclinan un poco la balanza hacia al Principado.

.....

¿Qué impresión le deja su reciente encuentro con empresarios astur-mexicanos?

La reunión tenía como objeto el Museo de la Migración y del Indiano, que está en Colombres. El museo es una iniciativa de este grupo de hispanos mexicanos, asentados en México. Algunos de ellos nacidos en el Principado, como es el caso de Antonio Suárez. Todos demostraron mucho amor por España y Asturias.

Es un museo que puede tener una vocación muy importante de registro y archivo de los movimientos migratorios que se sucedieron entre nuestros dos países. Una gran iniciativa, que además va a despertar mucho interés entre esta comunidad de la que hablamos; segunda, tercera o incluso cuarta generación de emigrantes, que mantienen un vínculo enorme con Asturias y España y que no olvidan a sus antepasados. También para los españoles que quieran conocer más sobre otros periodos históricos.

Tiene un vínculo fuerte con Asturias, a pesar de no haber nacido en la región.

Por supuesto. Mi abuelo materno nació en Salinas en 1909, época en la que no nacía mucha gente allí. Era médico otorrinolaringólogo, tenía una consulta en Sama de Langreo. Mi mujer y mi madre son de Avilés. Mi abuela materna también. Y mi padre, es gallego (ríe).

Yo, por mi labor, obviamente sirvo a todas las comunidades. Nací en Madrid, pero tengo unas raíces muy fuertes en el norte, y cada año de mi vida he ido a Asturias. Todos los veranos acudo allí a veranear a Salinas, por muy complicado que pueda ser en mi caso por temas de agenda.

¿Cómo ve las relaciones económicas entre México y Asturias o México y España?

Somos, después de Estados Unidos, los principales inversores en México, con una intensa presencia económica y empresarial en el país. El volumen de población y territorio de este país hace que el tamaño de las transacciones económicas sea enorme.

España cuenta, por supuesto, con una afinidad cultural e histórica envidiable en sus relaciones con México. Nuestras raíces nos unen y nos convierten en amigos y socios. Hay más de cinco mil quinientas empresas españolas en el país según datos del Ministerio de Economía Mexicano, implicándose en México, creando puestos de trabajo. Siempre, además con un alto grado de responsabilidad social, que es una de las características más positivas de nuestras empresas, a la vez de las más valoradas en México. Es una relación entre iguales, con una tendencia al equilibrio entre nuestras inversiones. México es el sexto inversor del mundo en España, y esto nos congratula.

Institucionalmente es una relación magnífica. En 2014 se firmaron numerosos acuerdos bilaterales y memorandos de entendimiento, debiendo destacar la firma del Plan de Acción para la profundización de la Asociación Estratégica entre nuestros dos países. Este entramado de acuerdos junto con las Visitas de Estado del Presidente Peña Nieto a España en 2014 y de SSMM los Reyes a México en 2015 simbolizan el intenso y privilegiado momento que viven nuestras relaciones bilaterales.

España cuenta con una afinidad cultural e histórica envidiable en sus relaciones con México. Nuestras raíces nos unen y nos convierten en amigos y socios.

Somos, después de Estados Unidos, los principales inversores en México, con una intensa presencia económica y empresarial en el país.

En el número anterior de Vivir Asturias dedicado a las relaciones entre México y Asturias, algunos entrevistados comentaban que, de alguna forma, los gallegos son más asociativos en los negocios que los asturianos.

Depende, hay varios niveles de negocio. Hay tanto gallegos como asturianos en los más altos niveles empresariales del país. Por número de empresas tal vez sea cierto. Son, en cualquier caso, dos colectividades con espíritu asociativo.

La comunidad española aquí es numerosa, con gran presencia asturiana, que ha desarrollado un importante sentido asociativo. Como muestra, el Centro Asturiano. Tiene varias sedes, con espectaculares despliegues. Realizan viajes y labores culturales para sus más de 35.000 socios. Es seguramente el centro más grande en número de socios.

Como diplomático y embajador, estar en México es estar en una embajada grande, importante. ¿Se nota esa responsabilidad?

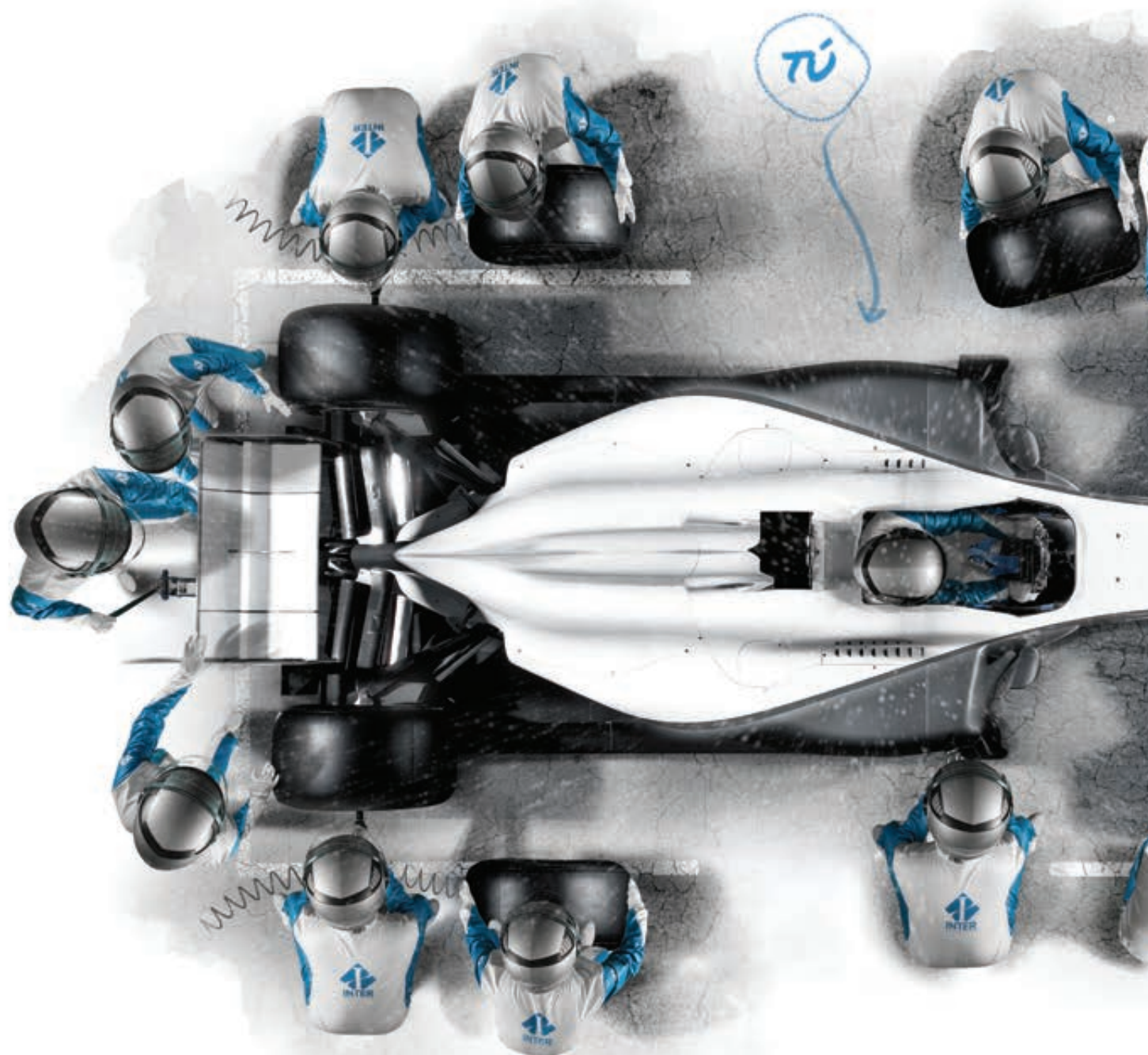
Poder ser representante de España aquí es uno de los mayores privilegios que se pueda tener. Efectivamente, es una gran responsabilidad. Hay que darse cuenta de las dimensiones de México: es un país norteamericano, con frontera de tres mil kilómetros con Estados Unidos, con costa atlántica y pacífica, centroamericano, caribeño e iberoamericano... Ciento veinte millones de habitantes, economía dinámica y abierta, con un potencial enorme, que cuenta con tratados de libre comercio con más de cuarenta y seis países, incluyendo la Unión Europea.

Es uno de los países del G20, pero también es miembro de otros foros internacionales de especial interés, como la Alianza del Pacífico o MIKTA, que agrupa a México, Indonesia, Corea del Sur, Turquía y Australia. Países que viven ahora un notable desarrollo, disfrutando en la mayoría de los casos gracias a sus potentes reformas estructurales, de un importante crecimiento tras tiempos de crisis.

Es un gran país, al que sólo se puede calificar con superlativos.

SOMOS O **SEGUROS**

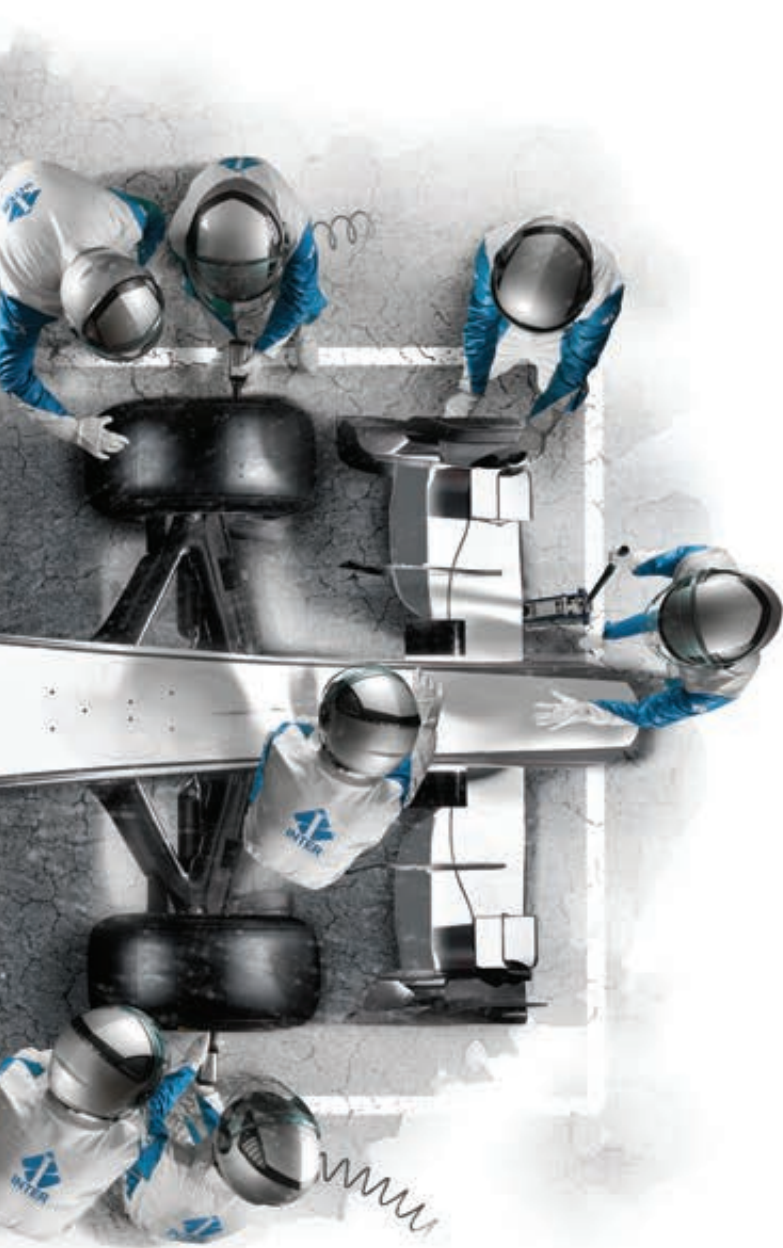
Corredores de Seguro
y respuesta



LA RESPUESTA EN SEGUROS

CORREDORES, CON NOSOTROS RO NUNCA TE DETIENES

ros, Reaseguro y Fianzas con soluciones ante cualquier siniestro
a más rápida que nadie, los número 1 en México y América Latina.



www.inter.mx





Oviedo y Asturias homenajean a Luis Fernández-Vega



El Profesor Luis Fernández-Vega recibió, el pasado 10 de Marzo, el galardón “Ovetense del Año 2015” en un homenaje que contó con la presencia de más de 400 asistentes de la sociedad, economía y cultura asturiana y española.

Este reconocimiento que promueve la revista *Vivir Oviedo* desde hace más de 20 años y que patrocina la marca de vehículos de lujo Infiniti se otorga anualmente a la persona o institución que se haya destacado en defender, difundir o trabajar en pro de la Capital del Principado y de Asturias. Entre los premiados se encuentran **SS MM los Reyes de España**.

El director del Instituto Cervantes, Víctor García de la Concha, fue el encargado de glosar la figura del también catedrático de oftalmología de la Universidad de Oviedo y jefe del servicio de Oftalmología del Hospital General de Asturias, a quien el jurado valoró como “cabeza visible de una saga que durante más de 125 años y cinco generaciones han ejercido y ejercen la oftalmología” en la capital asturiana.

Luis Fernández-Vega y el IOFV han conseguido que Oviedo y Asturias sean referente mundial en el campo de la Oftalmología un prestigio que se materializa en los más de 60.000 pacientes que acuden anualmente de todo el mundo al IOFV entre los que se encuentran importantes personalidades del todo el mundo.



LA NOCHE NO SIEMPRE
SIGNIFICA EL FINAL DEL DÍA.

NUEVO SEAT ATECA



CONFIANZA SEAT

4 AÑOS
GARANTÍA
MANTENIMIENTO
ASISTENCIA EN CARRETERA

TECNOLOGÍA PARA DISFRUTAR

SI CAMBIAS TU PUNTO DE VISTA, LA RUTINA PUEDE SER MARAVILLOSA

Presentamos el Nuevo SEAT Ateca. El primer coche pensado para cambiar tu punto de vista sobre las pequeñas y grandes cosas del día a día. Como cuando sales a cenar y de repente tu coche te recibe con una luz de bienvenida. Así que prepárate para ver la vida urbana desde otro punto de vista gracias al Nuevo SEAT Ateca, equipado con Portón trasero eléctrico con pedal virtual, Cargador inalámbrico, Top view camera, Asistente de aparcamiento automático, Asistente de atascos y Detector de ángulo muerto. Tecnología pensada para convertir tu rutina en algo maravilloso. Nuevo SEAT Ateca por 18.800 €.

[YouTube .COM/TUSEAT](https://www.youtube.com/tuseat)
[f .COM/SEAT](https://www.facebook.com/seat)
[t .COM/TUSEAT](https://www.twitter.com/tuseat)
SEAT.ES



Consumo medio combinado de 4,3 a 6,1 l/100 km. Emisiones de CO₂ de 113 a 139 g/km. Datos de consumos y emisiones provisionales.

PVP recomendado para Península y Baleares para SEAT ATECA 1.0 TSI 85 kW (115 cv) Style por 18.800 € (IVA, transporte, impuesto de matriculación y aportación de marca, concesionario, Plan PIVE y bonificación de Volkswagen Finance incluidos). Oferta válida hasta el 31/07/2016 para clientes particulares que financien a través de Volkswagen Finance SA EFC según condiciones contractuales un capital mínimo de 9.500 €, con una permanencia mínima de la financiación de 48 meses. Campaña incompatible con otras ofertas financieras. Confianza SEAT está incluido gratuitamente solo si se financia la compra con Volkswagen Finance SA EFC. Los servicios incluidos son los siguientes: 4 años de mantenimiento SEAT Service o 60.000 km (lo que antes suceda), Extensión de garantía durante 2 años adicionales a los 2 años de garantía del fabricante o 80.000 Km (lo que antes suceda) y 4 años de Servicio Movilidad SEAT. Imagen acabado ATECA Xcellence con opcionales.

ASTURIAS MOTOR

C. Eratóstenes, 91 - Porceyo
Gijón - Telf. 985 30 74 24

INVASA

C. Jardín, 5 - La Corredoria
Oviedo - Tel. 985 280 250

|||||

FERNANDO CASERO

Director General de
UNIÓN FINANCIERA
ASTURIANA

*y nuevo Presidente
de la Asociación Nacional
de Establecimientos
Financieros de Crédito
(Asnef)*

Otra opción de crédito

*La empresa asturiana
es la alternativa
a los bancos para
la financiación
de bienes de consumo
y préstamos
personales.*

Con más de treinta años de experiencia en nuestra región y treinta y cinco delegaciones en España, Unión Financiera Asturiana es el mayor de los establecimientos financieros de España de titularidad independiente, ajenos a bancos, grandes superficies comerciales y empresas automovilísticas. La empresa debe su éxito a la anticipación, el trato directo con sus clientes y la prudencia.

Unión Financiera nace en el año 1984, producto de la unión de varios empresarios y profesionales de Asturias. Surge con la vocación de ser una entidad de financiación de ámbito operativo regional, que atienda a la financiación de bienes de consumo en la provincia y a los préstamos personales al mismo tiempo. Desde su creación en una Asturias principalmente sustentada en el mercado secundario, ha tenido que saber adaptarse a la situación cambiante de una sociedad en la que actualmente el sector público prácticamente ha desaparecido y la tasa de desempleo es muy elevada. Unión Financiera Asturiana también ha sufrido las principales crisis que acosaron a nuestro país, su gran capacidad de anticipación les permitió prever en gran medida las consecuencias de estas e ir poniendo flotadores a las incidencias que podrían sobrevenir.

La principal diferencia entre Unión Financiera Asturiana y otras entidades de crédito es su proactividad, el trato directo es otra de las claves de su éxito

Su previsión les ha llevado a conseguir grandes resultados a pesar de que nuestra economía está todavía recuperándose de la última crisis de 2008. Unión Financiera Asturiana lleva obteniendo beneficios crecientes desde 2010, adquiriendo una gran solvencia y una elevada capitalización y rentabilidad. Siendo los recursos propios su principal fuente de financiación, con coeficiente normativo del 37'6% frente al 8% que se le exige a la Banca. La empresa también cuenta con financiación ajena, parte de esta se consigue mediante la emisión de pagarés que se colocan principalmente mediante consejeros, empleados y personas vinculadas a la empresa; el resto recae en la financiación bancaria, de carácter más residual, que asegura una relación con los bancos.

La principal diferencia entre Unión Financiera Asturiana y otras entidades de crédito es su proactividad, el trato directo es otra de las claves de su éxito. La financiación de bienes de consumo duradero a gente que acude a las tiendas representa prácticamente el 80% de su facturación. La empresa cuenta con más de 250 partners o distribuidores en tiendas que cuentan con Unión Financiera para poder ofrecer la posibilidad de financiar sus productos; son operaciones de pequeño importe (2000€ de media) a un plazo corto con unos intereses muy competitivos. Se ofrecen incluso desde el 0%, en los que el vendedor es el que se encarga de pagar los intereses a cambio de poder vender un producto que quizá de otra forma no haría. El resto de facturación de Unión Financiera, cerca del 20%, son los créditos personales con un tipo por cuantía bastante bajo y cuotas asequibles. Este tipo de microcréditos atraen a personas urbanitas que necesitan comprar algo en un momento determinado o disponer de liquidez, Unión Financiera no requiere que se domicilie la nómina o recibos u otro tipo de productos financieros que sí pide un banco, por lo que se presentan como una opción más libre e interesante para el cliente.

Como una entidad de crédito, el principal riesgo que ha de asumirse es el de la morosidad; Unión Financiera Asturiana tiene claro que la forma de luchar contra los problemas que puedan derivarse de su actividad es actuar con prudencia, por ello, tiene especial cuidado a la hora de cubrir sus provisiones de insolvencia y cuenta con una cobertura de riesgos dudosos del 105%, lo que significa que la empresa no correría peligro y estaría totalmente cubierta si el dinero prestado no llegara a devolverse. En base a esos criterios de prudencia, anticipación y manteniendo el trato directo con sus clientes, el objetivo de Unión Financiera es seguir creciendo en el préstamo al consumo bienes duraderos y seguir creciendo en su balance, intentando también aumentar su rentabilidad y solvencia.

TARTIERE AUTO

inauguró sus nuevas instalaciones de Audi en Lugones

Más de 3.000 metros cuadrados al servicio de los clientes de Audi en Asturias, un valor añadido que Tartiere Auto, concesionario de la marca alemana, ha inaugurado el pasado mes de mayo ante clientes y amigos. Una amplitud que va acompañada de innovación y modernidad

Tanto la Marca como Tartiere Auto quisieron que la inauguración de estas nuevas instalaciones estuviese en consonancia con la inversión realizada, un esfuerzo destinado a mejorar más, aún si cabe la atención a sus clientes tanto en los aspectos comerciales como de posventa.

La presentación contó con la asistencia de la plana mayor de Audi España encabezada por Guillermo Fadda Director General de la marca alemana. Además de Fadda, estaban presentes los máximos directivos del grupo Tartiere, con su presidente, Víctor Tartiere, a la cabeza y los consejeros Jesús Jardón y José María Salazar, así como Íñigo Tartiere, director del centro Audi de Lugones.

Fueron muchas las personalidades del mundo social y empresarial de la región que no se quisieron perder la oportunidad de conocer de primera mano esta presentación del Grupo Tartiere; Jacobo Cosmen, Pablo Junceda, Fernando Fernández-Kelly, Joaquín del Olmo, directores de medios de comunicación de la región, además muchos clientes que pudieron admirar, además de las impecables instalaciones, todos los modelos Audi desde el compacto A1 pasando por los A3, A4, A5, A6 y A7 hasta la extraordinaria berlina A8.

Los asistentes pudieron disfrutar de un magnífico catering servido por el reconocido chef con tres estrellas Michelin, Nacho Manzano que sirvió de broche de oro a este importante acto.



El concesionario de Audi en Asturias lidera el futuro de la automoción





**TIEMPO
DE
JUEGO**

IMPARABLES

Los mejores de la radio deportiva
siguen creciendo

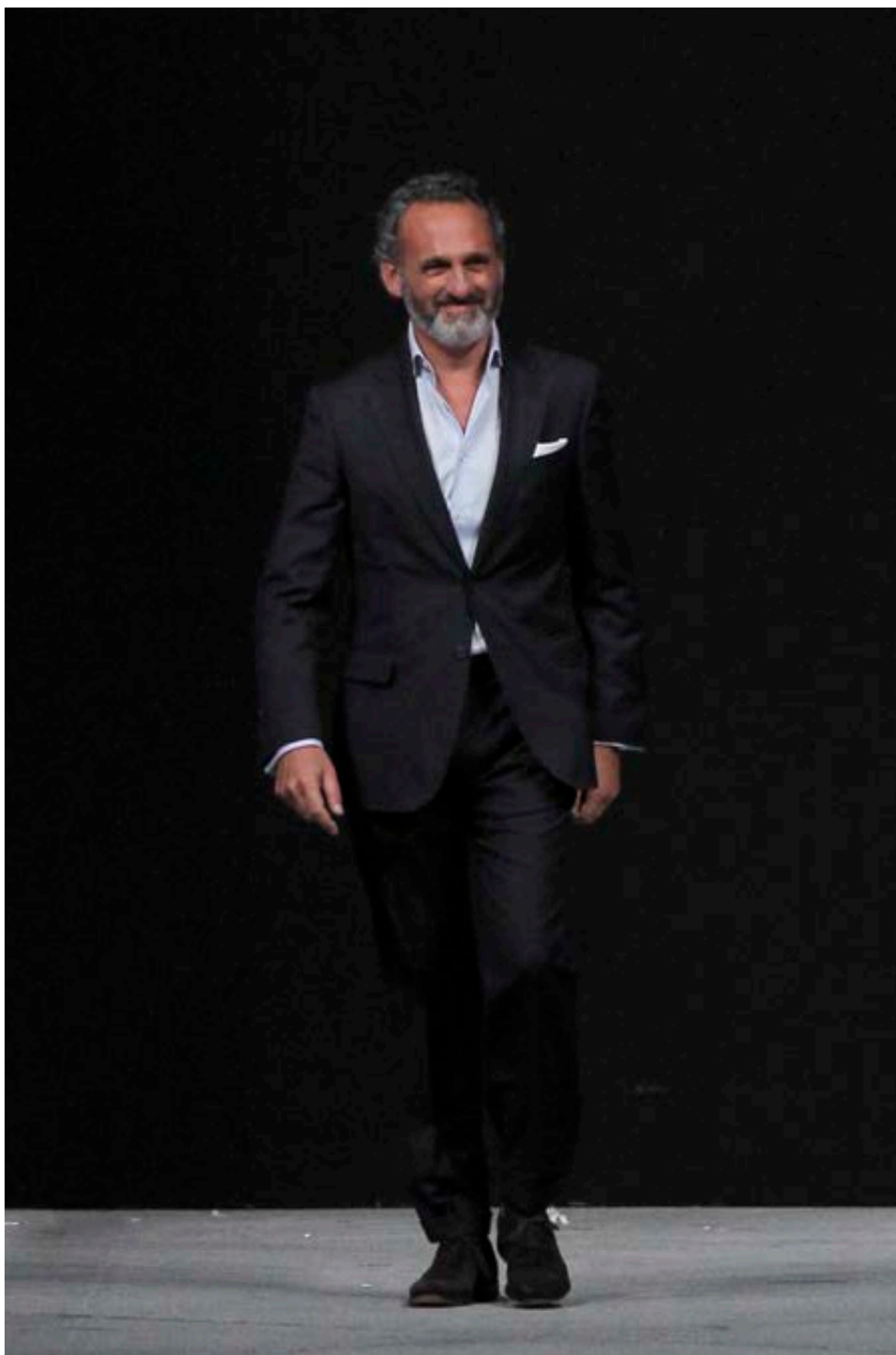


**Los sábados bate su récord
con 1.806.000 oyentes**

TIEMPO DE JUEGO

Sábados y domingos, de 15:00 a 02:00h.

Síguenos en:  @tjcope  tiempodejuego



MARCOS LUENGO

Por TANIA LORENZO

Francisco Vaciero

Nuevo Presidente del Club Asturiano de Calidad

El CLUB ASTURIANO DE CALIDAD se funda en junio de 1995 persiguiendo dos objetivos. Por un lado, sensibilizar a la sociedad sobre la necesidad de apostar por la calidad en la gestión de las organizaciones asturianas para ser competitivos. Por el otro, el Club se constituyó también como un foro de intercambio de experiencias en el que fomentar la colaboración. Actualmente, con veintiún años cumplidos y un nuevo presidente, el reconocido economista ovetense Francisco Vaciero, el Club Asturiano de Calidad sigue teniendo claros sus dos objetivos principales: innovación en la gestión y cooperación.

Con colaboradores tanto a nivel europeo, nacional y regional – entre los que destaca la Universidad de Oviedo con la que colaboran ofertando prácticas y dos títulos propios de enseñanza compartida – El Club Asturiano de Calidad cuenta con más de 250 empresas de diferentes tamaños, sectores y formas jurídicas. El requisito indispensable es contar con un sistema de gestión certificado y disponer de sede en Asturias. El Club les ofrece por un lado soluciones para que los profesionales y directivos puedan aprender y mejorar: formación, conferencias, sesiones, talleres. En segundo lugar ofrece la posibilidad de participar en el intercambio de experiencias y conocimiento entre los socios mediante la organización de eventos. En tercer lugar, ofrece visibilidad de las buenas prácticas de gestión de sus socios y por último, permite ahorros de costes muy significativos, sobre todo en formación, organizando cursos en colaboración entre diversas empresas, o se trayendo a Asturias formaciones que sólo existen en Madrid o Barcelona, con ahorros de costes muy notables.

Actualmente el Club está trabajando en numerosos proyectos: la Batería de Indicadores EFQM en colaboración con CEX, participando en las iniciativas Oviedo Emprende y Gijón Impulsa Empresas, colaborando con el Instituto Asturiano de Prevención de Riesgos Laborales y con el Instituto de Responsabilidad Social con el apoyo de la Dirección General de Trabajo, etc. Del mismo modo también están desarrollando en Asturias un Modelo de Gestión Avanzada a través de una metodología deno-

minada Contraste Externo, en la que varias empresas ponen en contacto a sus profesionales para que intercambien experiencias.

Como objetivos futuros, el Club Asturiano de Calidad se propone consolidar los proyectos en marcha, seguir innovando, promover la mejora de la gestión y sobre todo seguir siendo el foro técnico y neutral en el que los directivos y profesionales puedan aprender, colaborar, intercambiar experiencias y ganar valor.





“Una conversación, una terraza, comer con los amigos. Para mí eso es lo que pintó Renoir: lo bueno de la vida es lo cotidiano”.

Dr. Sergi Balagué, *Traumatólogo.*

Como médico te puedo recomendar distintos tipos de dietas saludables, ejercicios para mantenerte tonificado o sencillos hábitos preventivos que con un poco de constancia y esfuerzo funcionan. Lo que es más complicado transmitir es por qué debes hacer todo esto.

Y la razón es simplemente porque tienes que estar bien para disfrutar del maravilloso mundo que te rodea. Esto pareció saberlo Renoir que teniendo tanto talento se dedicó a pintar un simple almuerzo. El artista explicó a la perfección, mucho mejor de lo que yo

haré nunca, que estos pequeños momentos –como un paseo, una buena película, o un almuerzo– son los mejores motivos para vivir esta vida plenamente. Poco más puedo añadir que no explique su pintura. Bueno, sí, que te cuides mucho.

DKV GIJÓN | Cervantes, 22 Bajo | 985 340 604
DKV OVIEDO | Marqués de Teverga, 7 Bajo | 985 289 053

Cuídate mucho

DKV
SALUD Y SEGUROS MÉDICOS

BRAULIO ARSUAGA LOSADA

Dirige el Grupo Presidente



“Mi abuelo siempre nos decía que España le dio la vida y México le enseñó a vivirla”

Por SANTIAGO GONZÁLEZ-ALVERÚ

Braulio Arsuaga Losada dirige el Grupo Presidente, una de las corporaciones más importantes del sector hotelero en América Latina. Es un joven formado en las más prestigiosas universidades de México y EEUU, que conoce perfectamente su negocio. Desde muy joven ha pasado por todos los estratos organizativos hasta llegar al ápice estratégico. Se muestra orgulloso de sus abuelos y de la máxima de trabajo que inculcaron a sus hijos y nietos que permitió construir en solo dos generaciones una de las empresas cotizadas en bolsa más importantes del país norteamericano. Desde hace unos meses se han aliado con BalleSol para llevar a cabo la expansión del negocio de complejos residenciales para mayores en México. Un modelo de negocio que quizás choque con el enorme arraigo entre la sociedad mexicana y el anciano, pero como Braulio afirma

“las necesidades crecen, y con una filosofía como la nuestra creo que podremos encajar, siempre que hagamos bien las cosas.”

¿Cómo son los inicios de la actividad empresarial de tu familia, y del Grupo Gigante?

Mi abuelo llegó solo a México y poco a poco comenzó a hacerse un empresario local notable, probando suerte en diferentes negocios, siendo el más importante los autoservicios del Grupo Gigante, en donde él, con mucho riesgo y algunos socios, fundaron una tienda, la más grande de Latinoamérica, en la que se vendían desde mascotas hasta carricoches. Mi abuelo veía futuro en ella y después de adquirir todo el capital social abrió la segunda tienda. Años después contamos con más de cien establecimientos, luego su familia heredó todo ese esfuerzo, y ahora gestionamos Grupo Gigante.

Son incontables las buenas noticias que nos da este país. Y ahora con Ballesol sumamos una más.

¿Qué cambios ha experimentado la empresa desde que tu abuelo la inició?

Muchos, hoy en día es una de las mayores empresas de México, pero para ello ha tenido que evolucionar enormemente y además hacerlo en un corto periodo de tiempo. El esfuerzo de mi abuelo, no obstante, no consiguió únicamente consolidar Gigante. Sus enseñanzas también sirvieron para que su familia llevase a cabo otras empresas, como Grupo Presidente, que es en la que ahora me encuentro y gracias a la cuál se forma este acuerdo con Ballesol.

Esta nueva aventura empresarial que iniciáis con Ballesol, ¿en qué parte se debe a vuestro vínculo familiar con España?

Tenemos un vínculo fuerte con España gracias a mis abuelos. Pasamos las vacaciones allí, nos encanta su gastronomía. Tratamos de que esa relación trascienda, también, y llevamos a cabo negocios, como ahora con el grupo Ballesol. Algo que creo que en México puede tener mucha salida. Nosotros, como Grupo Presidente, tenemos poca experiencia en el campo del cuidado de anciano, al menos no en la parte de asistencia, que no se parece a nuestro conocimiento hotelero.

Conocimos al grupo Ballesol por su Presidente y CEO Ignacio Vivas, es un grupo al que nos parecemos muchísimo en misión, visión, pero también número de empleados o facturación. Y en menos de dos años desde los primeros contactos vamos a llevar a cabo la apertura de nuestro primer centro. (El asturiano Antonio González-Quirós es el director de operaciones de este proyecto)

Querétaro será la sede del primer centro. No teníamos en mente empezar allí, pero surgió la oportunidad y preferimos ser los primeros, porque ya hay otras empresas entrando al negocio de manera potente. Los siguientes pasos se darán en Santa Fe (Ciudad de México), aunque la operativa se complica porque es caro edificar. También hemos visto Puebla, Monterrey, Cancún.... Avanzaremos poco a poco.

Dentro de Grupo Presidente, ¿cómo encaja Ballesol con otros planes de crecimiento y con los ideales de vuestra empresa?

En Grupo Presidente tenemos cuatro pilares que mueven la estrategia de esta compañía. El primero: sacar más provecho por metro cuadrado. Remodelar, crear nuevos conceptos de restaurantes, crear tiendas internas para domiciliar el beneficio, iniciar operaciones

de restaurantes españoles en México, etc. Optimización del portafolio, facturar más por metro cuadrado.

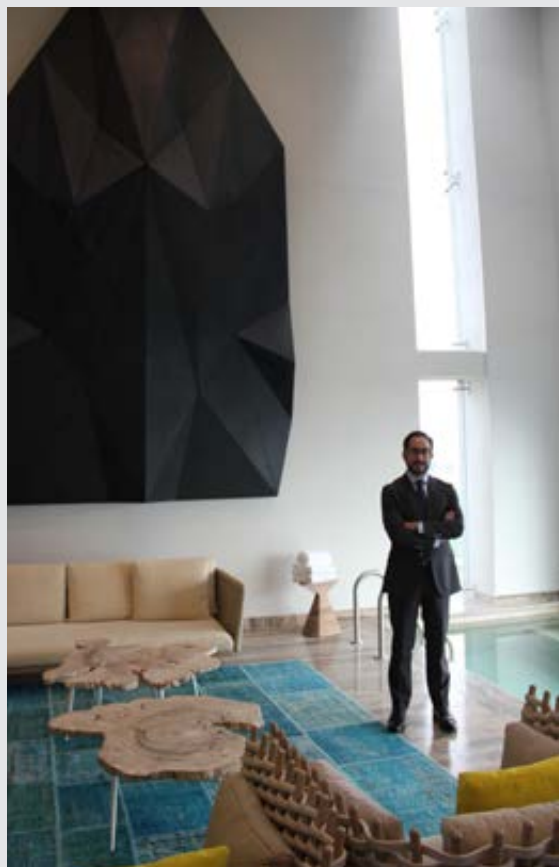
Luego, contratos de terceros. Tenemos buenos sistemas, gente, capacidad para gestionar. Eso se puede trasladar a un tercero con un buen negocio pero que no sepa gestionarlo, y que quiera que nosotros se lo operemos. Alineamos el interés del dueño y el nuestro a un incentivo que se va dando según la utilidad y los resultados.

De los cien billones (100.000 millones) de dólares que supone el mercado de turismo en México, veinte corresponden al turismo internacional y ochenta al local, al doméstico. Ese mercado no puede estar desatendido, y ese es otro de los pilares.

Finalmente, la asistencia en el retiro. Este lazo que forjamos con Ballesol, y que es el mismo que construía mi abuelo entre él y sus proyectos, a través de ganas y entusiasmo. Respetar el legado, incrementar su forma y visión de ver las cosas.

¿Tenéis pensada alguna inversión en España, a nivel hotelero?

No, suena interesante, pero hay muchas cosas por hacer en México todavía, muchos incentivos. La verdad es que creemos que aportamos mucho más valor en México que haciendo negocios en España. También es cierto que México es un país noble, con muchas oportunidades. Hemos sufrido mucho, pero sigue creciendo en muchas industrias. Son incontables las buenas noticias que nos da este país, que es el mismo al que llegó mi abuelo. Y ahora con Ballesol sumamos una más. No podríamos estar más satisfechos.





Vuela bajo que hace frío



Por SANTIAGO ITURMENDI

Hace tiempo efectué por primera vez un vuelo Madrid - Asturias ida y vuelta. La experiencia resultaba impactante desde todos los ángulos. En mis últimos años de facultad he viajado, calculo, decenas de veces desde la capital hasta el Principado, pero siempre en autobús, coche o en ocasiones tren, el más aburrido de todos a mi entender. Lo del avión parecía siempre una locura, un capricho de lujo, no únicamente por precio, sino por algún tipo connotación que le añadía, algún complejo incierto. Me pregunto si me pasa por ser de provincias.

Lo hice, porque era una estancia muy corta, de únicamente dos días. Conocía el plan con tiempo, la única manera de comprar el billete sin que el bolsillo se resienta. Por ejemplo, para mañana, únicamente la ida Madrid - Asturias, costaría noventa euros. Madrid - Frankfurt treinta. Esto seguro que tiene sentido, pero no deja de generar, digamos, malestar. Es algo parecido a las incontables ediciones de Gran Hermano o el agua con gas cuando vas de viaje. Hechos abundantes sin duda por demanda, pero incómodos para el espectador ajeno.

La ida y la vuelta no se diferenciaron mucho. En primer lugar, al subir, una sensación de conocer a todo el avión se apoderó de mí. Tal vez por rasgos, por expresiones oídas, o porque somos cuatro gatos. El caso es que si me ponen una barra en medio del aparato, me creo que estoy en el barrio antiguo de Oviedo. Con la gente que volaba en business en el reservado del Tribeca.

Las señoras tenían pinta de necesitar freír un huevo con urgencia. Había una cantidad considerable de jóvenes, es curioso, repletos de piercings, tatuajes, el pelo con rastas, etc. ¿Estarán todos los bla bla car llenos?, reflexiono desde lo más profundo de mi prejuiciosa mente, como si cada medio de transporte se ubicase a la afinidad política o ideológica. Quedarían el

autobús para el PSOE y el tren para Ciudadanos. Ir en burro para PACMA. Ya paro.

Ir y venir al y desde el aeropuerto tiene mucha miga. Barajas lo hace relativamente bien, hay varias opciones, desde cercanías o metro hasta autobús. El taxi son treinta euros fijos desde el centro. Ranón, hoy en día, sigue perpetuando la tradición de convencer al amigo o familiar de turno para que nos acerque. El autobús cada hora implica que si tu avión aterriza a y cinco, te toca una espera de cincuenta y cinco minutos. Es lo que hay. Se puede disfrutar mientras tanto de la cafetería, amplia pero de una calidad ínfima, o de las vallas publicitarias, que desde que tengo uso de razón muestran los mismos anuncios: Casa Lobato en la zona de aterrizaje y la foto de familia de restauradores de la comunidad (La Goleta, Casa Conrado) justo en el extremo opuesto.

En definitiva, una sensación de confusión moderna, de viaje en el tiempo, es la que se apodera de uno al volar desde y hasta Asturias. Pero una vez eliminados los complejos y las bromas, invade la lástima. No únicamente por la lluvia que aparece al aterrizar en Ranón, ni por el precio del sandwich mixto, que más que jamón york parece que lleva tinta de impresora. Las lágrimas brotan al pensar lo aislado de este momento, lo poco que se aprovecha una oportunidad de transporte inmensa para la región. La señora que quiere freír un huevo sabe ya lo importante que son estas conexiones. Los asturianos podemos volar igual que el resto. Si nos dejan, incluso un poco más alto.

BANCA PRIVADA

Cada cliente es único



CAJA RURAL
DE ASTURIAS



Porcófilos

Por Miguel Ángel Fuente

de manos de su propietario Mariano González Cuesta, patrocinador de los premios, las estatuillas diseñadas al efecto por el artista ovetense José Luis Fernández, autor de los “Goyas”, así como el blusón matancero que los reviste para que no haya dudas de su honrosa posición pública de porcófilos, extendido también a porcófagos que somos casi todos los humanos del mundo cristiano

Sánchez-Ocaña agradeció el galardón apuntando que el “gochu” supone el “máximo placer y el manjar más au-

téntico por lo que deseo larga vida a los porcófilos, por su parte Carlos Maribona se autoproclamó como embajador del cerdo, un producto esencial de la cocina a la que se está volviendo, ya que –según apunta la tendencia es la recuperación del sabor, algo que gozan los productos del cerdo del que se consideró apasionado, y finalmente, el promotor de las Jornadas Matanceras de Burgo de Osma de Soria, y miembro del jurado, Gil Martínez Soto aseguró “que como el cerdo siga siendo tan bueno, empezará a venderse en las farmacias”.

Porcófagos y porcófilos agradecidos por todo cuanto nos da este animal que “se cura después de muerto”, que llenó las despensas rurales y dio sabor y alegría a las cas-

tañas y a los nabos en los potajes antes de que estos frutos pasasen a ser alimentos de los propios cerdos junto a las bellotas de roble que tanto sabor aportaron a los jamones o a los tocinos. Se lo oí muchas veces al amigo Manolo Linares que ejerció de pregonero en el acto y que siempre asegura con carácter de sabio catedrático medio ambiental, que desde que en los pueblos los gochos dejaron de esfocicar junto a los robledales o junto a los castaños, los jamones distan mucho de ser lo que fueron. La prueba la tenemos ahora con los de la raza astur-celta que nos han hecho recuperar, en parte, aquellos sabores olvidados. Linares “dixit”.

Pero a lo que íbamos, que uno hablando del cerdo se le marcha el santo al cielo junto a San Antón y el gochu a la sartén.

Aplaudiremos estos reconocimientos como se merecen sus destinatarios, comeremos cerdo, nos acordaremos muy de pasada de las abstenciones de Alá, brindaremos por los poetas que lo ensalzan, por los escritores que le muestran su admiración y los artistas plásticos que plasmaron su oronda figura, tal y como hicieron Pablo Picasso, Hugo Fontela, Alfredo Enguix o Carlos Tárdez; escucharemos asimismo y por enésima vez, que algún campesino gallego lo eligió – suponiendo que volase- como la mejor de las aves. O sea, que bien se merece plenamente este sencillo homenaje.

En la villa asturiana de Noreña se continúa ensalzando al animal totémico de su pueblo: al cerdo. No se conforman con tener el mayor número de fabricantes de chacinas en el municipio más diminuto del Principado que solamente cuenta con 6 km. cuadrados de extensión; el dedicar un monumento en bronce y a tamaño natural a tan sacrificado animal en el viejo condado arzobispal; el nombrar todos los años Chacinero o Chacinera Mayor del concejo y, ahora, desde hace cinco ediciones nombran Porcófilos con todos los honores y sin complejos, a diferentes personas que acreditan su fidelidad a tan emblemático animal, al mejor amigo del hombre que todo lo da a cambio de nada.

En la pasada edición, el jurado calificador ha considerado oportuno el conceder tan magna distinción a los periodistas asturianos Ramón Sánchez-Ocaña Serrano y a Carlos Maribona, crítico gastronómico del diario ABC, que recogieron en el restaurante La Ferrada de Noreña





Innovation
that excites



NISSAN QASHQAI N-CONNECTA

CONTROLA LO DESCONOCIDO.
DOMINA LA CIUDAD.



YOU+NISSAN

NUESTRO COMPROMISO. TU EXPERIENCIA

-  Vehículo de cortesía gratuito
-  Equipación de precios de servicio
-  Nissan Assistance para toda la vida
-  Chequeo de vehículo gratuito

Descubre en detalle el programa Promesa Cliente en nissan.es/promesacliente o en nuestra red oficial de concesionarios

CYASA

Cerdeño, 41 - Oviedo 33010 - Tel. 98 528 18 00
Conservas 6; Pol. P.E.P.A. - Avilés 33417 - Tel. 98 552 09 28
Ctra. AS II km. 22 - Roces - Gijón 33392 - Tel. 98 530 73 30

<http://red.nissan.es/cyasa>

Consumo mixto: 3,8 - 6 l/100km. Emisiones de CO₂: 99 - 138 g/km

NUEVO PRESIDENTE DEL CLUB ROTARY DE OVIEDO



Eduardo Quesada Alonso, natural de Oviedo óptico optometrista, técnico superior en audiología y protección, consultor de servicios audiológicos, vinculado a la empresa óptica Quesada desde el año 1989, desempeñando el cargo de director técnico, siendo la tercera generación al frente de la empresa, ingreso en el Rotary en el año 1992, este es el nuevo presidente del Rotary Club de Oviedo a partir del 1 de Julio 2016, cargo que ya había ostentado con anterioridad en el año 2010...

¿Eduardo qué significa para usted ser rotario?

Ser Rotario significa, para mí, poder ayudar a mis semejantes, en cualquier lugar que se encuentren, a través de la amistad, del trabajo en equipo. La solidaridad, no tiene fronteras, también significa, que en cualquier país en el que me encuentre, siempre encontraras un amigo.

Además de Amistad, Servicio, ética, y la posibilidad de formar Jóvenes Líderes, para nuestra Comunidad. Servicio, hacia los más desposeídos, aquellos que requieren constantemente de una mano amiga, y un corazón grande, que les permita mitigar sus necesidades básicas, alimentación, agua, techo y abrigo

¿Cuál es la prioridad humanitaria de Rotary?

Hay un proyecto corporativo que es la erradicación mundial de la polio-mielitis, pero cada Club de cada país y de cada ciudad del mundo, es libre de escoger los proyectos específicos para su ciudad o región, hoy recomendaciones para proyectos como tratamientos de aguas, resolución de conflictos, mejoramiento de la calidad de vida, cuidado de las personas mayores, de los niños, Rotary tiene una fundación llamada Fundación Rotaria Internacional, que ayuda a todas estas áreas con recursos.

¿Cómo es la historia de la implantación de los rotarios en Oviedo?

El Club Rotary de Oviedo se fundó en el año 1934. El primer club lo componía 18 miembros. La situación política de aquella época y las disposiciones que se dictaron sobre asociaciones civiles al final de la guerra, supusieron el fin del rotarismo en España en aquellos momentos.

El 26 de abril de 1991 promovido por 20 personas se crea de nuevo el Rotary Club de Oviedo con lo que se reinicia así su actividad. El Rotary club de Oviedo. Por lo que tenemos 82 años de presencia en la ciudad

¿Qué proyectos humanitarios han llevando a cabo desde Oviedo?

Además de colaborar desde nuestro Club con aportaciones para el programa de la "Polio". Hemos estado colaborando también con

la cocina económica, en diferentes ocasiones y en diferentes proyectos, con el albergue Cano Mata a los que dotamos de un nuevo transformador eléctrico, en Calor y Café de la calle Azcárraga donde realizamos obras de transformación del local, con el Banco de Alimentos en varias ocasiones según las necesidades que se les presentaban. Pusimos en marcha un proyectos de pobreza silenciosa en colaboración con la fundación Alimerka, que distribuimos vales de alimentos a través de Caritas un año y las Siervas de Jesús otro, recientemente colaboramos con la parroquia nuestra Señora de Covadonga de Teatinos.

En colaboración con los Clubs de Asturias, contribuimos en la construcción de un hospital en Haití y enviamos un contenedor con material sanitario para su funcionamiento.

Nuestra organización no tiene gastos estructurales, siendo nosotros mismos los que aportamos el tiempo y el trabajo de forma altruista. Nuestra institución tiene a bien destinar el 100% de los fondos recaudados a los proyectos elegidos.

¿Qué retos se plantea usted en esta nueva etapa como presidente?

Los rotarios tenemos dos ámbitos de acción: nuestra comunidad y el resto del mundo en los tiempos que corren es necesario volcarse en

la comunidad y en proyectos internacionales.

La verdad es que ya he diseñado con mi equipo un extenso programa, que no nos dejara quietos este año.

Mi gestión presidencial ocurre en una etapa muy interesante para el Club, tenemos que seguir con su consolidación y seguir creciendo con nuevos socios que se quieran comprometer con el proyecto, en este contexto en el que persisten grandes contradicciones económicas y problemas sociales por resolver.

Este año apoyaremos a una institución necesitada de la ciudad, como venimos haciendo últimamente cada año, para ello ya hemos conectado para colaborar con el Banco de Alimentos, la Cruz Roja en un proyecto internacional que estamos definiendo, con las necesidades de la parroquia de la Corredoria, de realizar la renovación de la instalación eléctrica. Colaboraremos con otros Club del distrito, con el Rotary Sierra de Madrid, en el proyecto Cocoom, su finalidad es dar compañía y cariño a personas mayores que viven en residencias y que les permitirá conectar y contactar con jóvenes rotarac (nuestros jóvenes rotarios) y rotarios de todo el mundo para compartir experiencias, practicar idiomas, etc.

Con el Club Serrano de Madrid acometeremos un proyecto internacional "Mhamid", es un oasis en el desierto del Sahara, en la Ruta de las caravanas, donde existe una necesidad de escolarización importante, por la dispersada de la población y porque las escuelas estaban en un estado lamentable, ya se han rehabilitado siete escuelas, construido un guardería infantil y construido campo de fútbol, con estas acciones se ha conseguido que aumente el número de niños que van a la escuela, en un 40%

Para recaudar fondos para todos nuestros proyectos pondremos a la venta lotería de navidad

Queremos hacer un calendario solidario, con lo cual estamos iniciando conversaciones con ciertos colectivos. Realizaremos un evento con el humorista y presentador, Sergio Fernández, El Monaguillo, que muchos conoceréis por sus colaboraciones



en el hormiguero, ha confirmado que hará una gala benéfica de forma totalmente desinteresada, para que nuestro club recaude fondos.

Organizaremos conciertos benéficos. Ya han manifestado la intención de colaborar con el Rotary .Club de Oviedo José Ángel Prado, director de la orquesta ORF del colegio San Ignacio, así como profesores del conservatorio de música de Oviedo. Nos hermanaremos con el club Orense, estrecharemos lazos con un club rotario en China. Entregaremos tres premios Paul Harris Fellow .a personas de relevancia local, nacional e internacional, que es la máxima distinción del Club, que haya destacado dentro de sus actividades profesionales y sea un ejemplo para la ciudadanía por su trabajo y cualidades humanas. Continuaremos con la distinción a la mujer trabajadora, en el día internacional de la mujer, y con el premio protagonistas del mañana... La verdad es que tenemos mucho trabajo por delante.

¿Qué cualidades hay que reunir para poder entrar a formar parte del club?

Nuestra premisa es que el cuadro social de todo club rotario constituya una fiel representación de las actividades profesionales y empresariales de la comunidad a la que está previsto ayudar. Los ideales de Rotary son universales. Promover el desarrollo cultural, la colaboración profesional y la amistad entre sus miembros, facilitar el intercambio de jóvenes como medio de conocimiento mutuo y de-

El Rotary Club de Oviedo recurre muchas veces a la Iglesia, a la hora de hacer llegar a sus destinatarios las ayudas o el dinero recaudados

ribar barreras culturales, la ayuda social y la ayuda sanitaria a los países del tercer mundo.

Es difícil no estar de acuerdo con este programa, solo se requiere para estar en un club rotario la voluntad y el esfuerzo para desarrollarlo, en tu comunidad y en el mundo.

¿Que ha de hacerse para formar parte de Rotary ?

Para afiliarse al club, el posible socio debe contar con la invitación de un rotario, y debe ser profesional en activo. Y ha de disponer de tiempo para poder participar en las actividades del Club.

¿En estos tiempos de crisis?, ¿sociedades con la suya son más necesarias que nunca?

En los tiempos de crisis somos necesarios porque hay colectivos muy desfavorecidos que necesitan ayuda y apoyo de los demás y se habla más de ello. Pero también lo somos en los tiempos de opulencia. En esos tiempos Rotary Internacional es la organización no estatal que más dinero dedica a becas en el mundo, promueve el intercambio internacional de jóvenes como medio de fomentar el conocimiento y la amistad. Tiene cinco centros universitarios para el estudio de la Paz y resolución de conflictos. Fomenta una decidida acción para la erradicación de la poliomielitis en el mundo y ahora tiene una política para la mejora de la calidad del agua en los países del tercer mundo. En tiempos de bonanza también actuamos y somos necesarios pero no es tan noticiable.



La Diáspora Asturiana



Por **JUAN FRANCISCO MARTÍNEZ**
Director General de Zumosol

Exactamente un verano como este hace 20 años comenzó mi periplo lejos de mi querida y añorada Asturias. Ese viaje me llevó por EEUU y luego con base Madrid me permitió recorrer y desarrollarme profesionalmente por toda Europa, África y los países del Oriente Próximo. Siempre con mis periódicas y deseadas visitas a nuestra tierra. En estos veinte años una cosa he aprendido y es que el título de asturiano tiene un valor importantísimo y creerme no todos pueden decir lo mismo...

Tal vez debiésemos plantearnos crear una DO que podríamos incluir en nuestros Currículums Vitae, para facilitar a los responsables de los departamento de recursos humanos la identificación de esos excelentes candidatos, con buena formación, compromiso, lealtad y con ganas de comerse el mundo, emprender, sin perjuicios artificiales y normalmente con un buen sentido común (atributo cada vez más apreciado por los que tenemos que crear equipos de trabajo).

Tanto en los ámbitos profesionales y por supuesto en las relaciones personales (a las que cada vez doy más importancia y que en un futuro, tal y como vamos, será la gran asignatura pendiente para las futuras generaciones), la marca de calidad de asturiano te abre muchas puertas. Todo esto claro está, gracias a un espectacular legado que hemos heredado de anteriores generaciones que se labraron un futuro lejos de nuestra región. Por lo tanto es nuestra obligación cuidar y seguir manteniendo ese fantástico legado.

Y por favor que no se me mal interprete o se asocien mis palabras que nada tienen que ver con las tendencias nacionalistas o separatistas, ni mucho menos. Ahora precisamente que es cuando más deberíamos estar unidos a nivel tanto nacional como Europeo, especialmente ante las amenazas y los últimos ataques sufridos en Europa, Turquía y EEUU. Precisamente ahora, desgraciadamente, seguimos mirándonos el omblí-

go y con propuestas de separación en pequeños reinos de taifas... en fin.

Volviendo al tema de mi reflexión y sin desviarme del tema (aunque me cuesta mucho abstraerme de lo sucedido en Niza), creo que de alguna manera y a través de alguna institución oficial, junto con asociaciones de empresarios y profesionales, deberíamos crear algún programa que pudiese canalizar y conectar parte de lo que un buen amigo me describió en su día como "la Diáspora Asturiana", que no es otra cosa más que el gran potencial humano que está desarrollando negocios, empresas, carreras profesionales en diferentes disciplinas y con gran éxito. La lista es interminable y muy importante, y estos conectados con los también muchos empresarios y profesionales de éxito que si desarrollan sus carreras aquí en Asturias, formarían un excelente Consejo de Administración que podría ayudar a crear y a proponer nuevos proyectos para ser desarrollados en Asturias y que futuras generaciones puedan plantearse sus carreras sin tener que irse, y así generar riqueza y empleo en nuestra querida Asturias. Aunque mi recomendación a los jóvenes es salir y explorar pero con la posibilidad de volver. En fin, una simple reflexión de un asturiano, enamorado de su región y de sus gentes.

somos móvil



Nuevas tarifas de móvil "in" de telecable.

insuperable

12€

0 cént./min.
(est. llamada 20 cént.)

1,5 GB

incomparable

17€

200 min.
2 GB

increíble

22€

sin límite
3 GB

telecable



LA LATA ESTÁ DE MODA

Isla del Carmen, conservas de lujo desde Luanco al mundo

Por CLARA AVILÉS

Las conservas Isla del Carmen son un producto de lujo pensado para que lo disfruten todos los bolsillos. El alimento va en tarro de cristal, el primer signo distintivo de una marca que está llevando el nombre de la célebre isla asturiana por todo el mundo. La materia prima sabe a Cantábrico, del que se nutre la compañía siempre que puede, y por ello se han ganado la etiqueta de oro que engalana todos sus envases. También trabajan con latas cuando se trata de productos que requieren un cuidado especial. Conservas Isla del Carmen pertenece al grupo Friobas, una empresa con más de un siglo de historia.

El nombre es un claro homenaje a la isla luanquina, que a Beatriz Castro, responsable de esta aventura empresarial, le evoca



• • • • •
El nombre es un claro homenaje a la isla luanquina, que a Beatriz Castro, le evoca recuerdos de su infancia.

recuerdos de su infancia. “Cuando éramos pequeños y no estaba prohibido íbamos al entorno de la Isla del Carmen para coger algunos mariscos, y podíamos acceder a pie cuando la marea estaba baja y si no íbamos en barca”, recuerda. Las conservas Isla del Carmen rinden homenaje a los marineros cuidando de la mejor manera el producto que más aman y llevando el nombre de su patrona por todo el mundo.

Las joyas de la corona son las conservas de bonito, los mejillones y las sardinillas, según apunta Beatriz Castro. En aceite de oliva, al natural, con tomate o en escabeche son los condimentos más frecuentes en las dieciséis conservas que ofertan en este momento. En su carta también tienen sitio los platos preparados.





Instalaciones de Friobas en Asturias.

El guiso de pulpo con patatinas, la ensaladilla de bonito, los chipirones en su tinta o los mariskitos al ajillo triunfan entre la gente joven con unos números de ventas que se disparan en los meses de verano.



Aunque el envase de cristal es su prioridad, hay ciertos productos que por sus características deben distribuirse en lata. “Las sardinillas por ejemplo son muy delicadas, los mejillones son muy pequeños y la cantidad necesaria para llenar un tarro de cristal es excesiva o la caballa, que como fue la primera decidimos mantener el formato original”, apostilla Beatriz, que también apunta que el precio del tarro de cristal puede encarecer algunos productos de mayor precio como la ventresca de bonito, que por eso también se envasa en lata.

Ese producto nacional viaja a muchos lugares del mundo. Desde algunas de las ciudades más importantes de Estados Unidos como Washington o Nueva York hasta la República Checa pasando por Francia, Italia, Holanda, Panamá y Méjico. Precisamente en Méjico esta conservera asturiana está triunfando no solo gracias a la calidad de sus productos, sino también a su nombre, que le ha dado impulso. “Isla del Carmen, Playa del Carmen... Son algunos de los lugares más turísticos de Méjico y es curioso porque allí han tenido muy buena acogida”, explica Castro.

Aunque cada país tiene sus favoritos, Isla del Carmen exporta todos sus productos a todos los lugares: “El bonito y el mejillón gustan siempre, en Panamá consumen de todo y en Estados Unidos no podemos introducir pulpo por un tema de legislación”, concreta la gerente de Friobas. En su mayoría, Isla del Carmen suministra a importadores y distribuidores, aunque también hay excepciones. “En Italia algún restaurante nos compra caviar de erizo de mar, aunque no es nuestro cliente más habitual”, confiesa Beatriz Castro.

Los emprendedores son inconformistas y siempre buscan dar un paso más.

Las joyas de la corona de Isla del Carmen, son las conservas de bonito, los mejillones y las sardinillas



Beatriz Castro da cuenta de los proyectos a corto plazo de la conservera Isla del Carmen, planes que en algunos casos ya han dejado atrás el papel y son una realidad. “Estamos implicados en proyectos de investigación encaminados a elaborar platos que ayuden a la gente que padece diversas enfermedades, por ejemplo potenciando alimentos que ayuden en la lucha contra dolencias cardiovasculares o ricos en fibra”, subraya Castro. Estas mejoras se introducirán tanto en recetas existentes como en nuevos productos.



APQ

reconocida como Embajadora de Asturias

El pasado 27 de junio la asociación APQ que preside Javier Vega de Seoane fue reconocida por la Asociación Otea, como embajadora de Asturias. Un galardón que se entregó en el marco de una Gala en el espléndido teatro de La Laboral de Gijón. Fue esta la primera edición de los premios Otea y se celebró como la gran gala de la Hostelería y el Turismo en Asturias.

APQ es un acrónimo lleno de Asturianía pues son las siglas de Asturias patria Querida. Los miembros de APQ, se reúnen tres o cuatro veces al año en distintos lugares, no tiene una sede fija. Y como recalca Javier no les gusta presumir de grupo de presión, solo de perseguir lo mejor para una región por la que sienten gran cariño y a la que añoran desde la distancia.

Otea es una asociación que surge de la fusión de las tres asociaciones Hostelería de Asturias, Hostelería de Gijón y Unión Hotelera de Asturias, las tres patronales más representativas del sector en Asturias. La unión de las tres que, por separado, venían desarrollando una labor representativa desde 1977, consigue fortalecer la defensa de los intereses del colectivo empresarial hostelero y hotelero asturiano a la vez que ofrece una amplia gama de servicios para facilitar el trabajo de los profesionales del sector.

José Luis Álvarez Almeida, Presidente Ejecutivo de Otea fue presidente de la Asociación de Hostelería de Asturias y es uno de los precursores de esta unión que en la actualidad conforma la organización profesional con mayor número de asociados de la región.

Asturias cuenta con un sector hostelero y turístico profesional que da empleo a más de 30.000 trabajadores y Otea como la gran organización que es, vela por la continua mejora de todos los establecimientos y sus trabajadores que tiene siempre como resultado un mejor servicio a todos los asturianos y a los miles de visitantes de nuestra comunidad.

En la misma gala fueron reconocidos entre otros y otras El Club de Guisanderas de Asturias, Pepe el de El Tizón, el Café Dindurra, el Bulevar de la Sidra, la Cadena hotelera SILKEN y el chef Bruno Lombán del Restaurante Quince Nudos de Ribadesella.



SEGUIMOS MEJORANDO PARA TI

UN PASO MÁS, UNA ESTRELLA MÁS

El hotel NH Principado tiene ahora cuatro estrellas.

Son el resultado de una evolución constante de todos los que trabajamos para ofrecer a nuestros huéspedes una estancia inolvidable. Nos esforzamos en sorprenderte día tras día, y por ello ponemos a tu alcance un nuevo concepto de gastronomía al servicio de tus eventos, de la mano de ON GASTRO, y una mejora en todos nuestros servicios y productos que continuarán a lo largo del tiempo, porque sabemos que son la clave de nuestro éxito y de tu confianza.

Te esperamos.



NH Oviedo Principado



nh
HOTELS

ASTURIAS, 30 años de Turismo Rural



Foto Miki López

A veces damos por sentado que mucho de lo que nos rodea siempre ha estado ahí, sin embargo suele ser más bien al contrario. Todo tiene su historia, y la del turismo rural en España también. Lo que hoy conocemos como una fórmula para disfrutar de nuestros viajes hace apenas 30 años no existía. En aquel entonces España ofrecía poco más que sol y playa, poco más existía para poder disfrutar de uno de los países con más rico y variado patrimonio cultural, buena parte del cual se encontraba precisamente en sus pueblos.

Pocas personas en aquel entonces hubiesen pensado que el turismo era posible más allá de aquel modelo que había nacido en la década de 1960. Sin embargo, tras unos cuantos años de debates, trabajo y planificación un proyecto estaba a punto de ver la luz en Asturias.

Este proyecto se concretó dando como primer fruto lo que sería el inicio del Turismo Rural en España, de hecho se puede afirmar que tie-



Foto Paco Currás SL

Asturias cuenta
con una red de
más de 1.800
establecimientos
de turismo rural

ne partida de nacimiento, en la que figuran la localidad de Taramundi y el año 1986. En aquel año y con este municipio asturiano como centro se fraguó una auténtica revolución en la que, desde el principio, estuvieron implicadas administraciones públicas y los propios vecinos que se sumaron a un proceso de transformación y cambio de mentalidades que cambiaría a mejor el futuro de muchos pueblos. Desde entonces, los pueblos asturianos han tenido en el turismo rural uno de sus principales aliados para hacer resurgir sus costumbres más enraizadas, para reivindicar sus platos más ancestrales, para restaurar su patrimonio y para impulsar un modelo de desarrollo sostenible respetuoso tanto con el medio ambiente como con la dimensión cultural y social de las áreas rurales asturianas.

La puesta en marcha de un hotel de cuatro estrellas en las instalaciones de la antigua casa rectoral de Taramundi, un municipio en el extremo occidental de Asturias, tendría el honor de fijar el nacimiento del turis-

El Turismo Rural asturiano durante estos 30 años de vida ha sido capaz de “hacerse mayor” sin perder un ápice de su calidez y su autenticidad

mo rural tal y como hoy lo conocemos. Allí se materializó la ambición de revitalizar los pueblos a partir de su patrimonio, tanto cultural como medioambiental, vinculándolos a nuevas actividades de ocio y a instalaciones de primera calidad. A partir de entonces, este modelo de turismo rural no ha hecho más que crecer en oferta y en posibilidades.



Foto Camilo Alónso

Treinta años después de aquella apertura, el turismo rural asturiano sigue estando a la cabeza en muchos parámetros lo que hace que siga siendo la referencia para quien quiere disfrutar de su tiempo libre en plena naturaleza.

El Turismo Rural ya no es necesariamente sinónimo de turismo contemplativo, muy al contrario, ha sabido diversificarse y especiali-

zarse ofreciendo propuestas adecuadas a cualquier preferencia. El Turismo Rural en Asturias ha sabido sumar y unirse a otra serie de iniciativas que van desde el descenso de ríos o la escalada a descubrir el mundo apicultura o los procesos productivos tradicionales que culminan en quesos como el Cabrales. En treinta años han cambiado muchas cosas y en el caso de las propuestas del turismo rural asturiano los cambios han sido a mejor; permitiendo descubrir al viajero todas y cada una de las posibilidades que ofrece una tierra profundamente apegada a las tradiciones y a su entorno, haciendo posible que sean compartidas y disfrutadas.

De oriente a occidente y de norte a sur, el Principado cuenta con una red de más de 1.800 establecimientos de turismo rural, singulares y diversos como es la propia Asturias. Ya sea en una de las seis Reservas de la Biosfera de la UNESCO o al pie de la costa que sigue siendo la mejor preservada de toda España, en estos establecimientos es donde más fuertemente se vive el “Paraíso Natural”.

Entre todos ellos, hay algunos que destacan por sus infraestructuras y los servicios que prestan. Se trata de los que establecimientos que integran las marcas “Casonas Asturianas” y “Aldeas de Asturias”, la primera formada por hoteles ru-



Foto Alejandro Badia

rales y la segunda por casas de aldea y apartamentos turísticos. Un total de 106 establecimientos en la vanguardia y que marcan el camino a seguir en el conjunto de un sector que cuenta con más de 16.000 alojamientos en toda España.

Como en cualquier nacimiento, en 1986 sin duda hubo inquietud acerca del éxito de aquella iniciativa que pretendía hacer que nuestros pueblos tuviesen en el turismo uno de sus recursos. Treinta años después lo cierto es que no sólo ha sido así, sino que además el turismo rural asturiano ha sido capaz de crecer innovando sin perder un ápice de su calidez y su autenticidad.

El portal turismoasturias.es integra toda la oferta de Turismo Rural de Asturias



“Casonas
Asturianas” y
“Aldeas de Asturias”
son las marcas de
calidad del turismo
rural asturiano



DKV presenta #DKVapptivate, un proyecto integral para prevenir y reducir la obesidad infantil en España

Según el Estudio sobre la situación de la obesidad en España, un 15% de los niños de 8 a 13 declara no tomar lácteo y solamente un 69% declara desayunar cereal, mientras que un 24% toma bollería industrial



- El proyecto busca implicar a todos los agentes capaces de colaborar en la solución a este problema de salud pública.
- Para llegar a los jóvenes, se ha creado un videojuego, Runners4Health, que cuenta con el apoyo de los youtubers Vegetta777, Alexby, WillyRex y Staxx.

La Organización Mundial de la Salud (OMS) categoriza la obesidad infantil como uno de los problemas de salud pública a nivel mundial más graves del siglo XXI, y España se configura como uno de los países del mundo con unas cifras más elevadas (25%). Según el estudio Thao 2015, realizado en 20.308 niños y niñas, uno de cada tres niños/as de 3 a 12 años en España tiene exceso de peso, siendo la prevalencia más elevada en los niños (35,4%) que en las niñas (30,7%). Además, el estudio encuentra un alarmante 28,7% de exceso de peso en la franja de 3 a 5 años.

DKV apoya iniciativas de promoción de la salud a través del Instituto DKV de la Vida Saludable. Ahora ha puesto en marcha #DKVapptivate, un proyecto que reúne diferentes acciones que buscan impactar en niños y jóvenes, pero también en familias, en las escuelas, en las administraciones, y en todos los agentes implicados

con el fin de provocar un cambio de hábitos y de estilo de vida de niños y adolescentes, relacionados con la alimentación y la actividad física.

Con el objetivo de calar en un público más joven, se ha creado un videojuego, Runners4Health, de la mano de los youtubers Vegetta777, Alexby, Willy Rex y Staxx), que cuentan con audiencias millonarias en sus canales digitales, para que actúen como prescriptores. El juego se puede descargar de manera gratuita y está disponible para iPhone y Android. Además, se conecta con la cuenta de Facebook del jugador, de modo que puede encontrar a sus amigos y competir con ellos.

Además, el proyecto se nutre de otras acciones de prevención y concienciación, como talleres de cocina saludable en escuelas, incluidas algunas en barrios con riesgo de exclusión de la mano de Ayuda en Acción y Fundación Alicia; la Cátedra DKV de Educación para la



El Instituto DKV de la Vida Saludable es una iniciativa creada hace tres años en colaboración con la Universidad Rey Juan Carlos, con el objetivo de mejorar la salud y la calidad de vida de la población a través de la divulgación de información y formación para ayudar a inculcar hábitos saludables.

A través del Instituto DKV de la Vida Saludable se pretende dar pautas útiles para ayudar a que las personas se conviertan en agentes corresponsables y activos en el cuidado de su salud, potenciando la prevención así como los valores del ejercicio y los hábitos para una vida sana.

Grupo DKV es parte de Munich Health, uno de los tres segmentos de negocio de Munich Re que reúne su conocimiento global sobre salud en seguros, reaseguros y gestión de riesgo. Como unidad de negocio dentro de Munich Re, Munich Health cubre un amplio espectro de soluciones de salud.

En España, Grupo DKV está implantado en todo el territorio nacional, con una amplia red de oficinas y consultorios en la que trabajan casi 2.000 empleados, y que da servicio a cerca de 2 millones de clientes.

Salud en la Universidad de Padres; la presentación del I Estudio sobre la situación actual de la obesidad y el sobrepeso infantil en España, y acciones de difusión y concienciación a profesores y pediatras. Cabe destacar que en todas las acciones se han pensado indicadores para poder medir el impacto social del proyecto a medio-largo plazo.

Talleres en colegios

DKV Seguros impulsa un programa innovador y pionero en España para ayudar a las escuelas a fomentar hábitos saludables entre niños y niñas de 8 y 12 años. Mediante DKV Alimentación saludable, el profesorado de varios centros educativos de Madrid, Barcelona y Zaragoza contará con los recursos necesarios para realizar talleres que contribuyan a luchar contra la obesidad infantil. En los talleres, los participantes resolverán un reto explorando los hábitos saludables a través de la construcción y narración de una historia usando metodologías de LEGO Education.

Por otro lado, Ayuda en Acción y Fundación Alicia han desarrollado un proyecto conjunto con el objetivo de promover la sensibilización y formación en hábitos alimenticios a un total de 17.000 niños, niñas y sus familias en España, a través de sesiones en las que se aprende y se experimenta de forma lúdica sobre alimentación, buenos hábitos alimentarios, cocina y su relación con la ciencia, y el patrimonio cultural y agroalimentario. Durante el curso 2016 se prevé realizar un piloto en un total de

8 centros educativos (6 de la provincia de Barcelona y 2 de la provincia de Zaragoza).

Cátedra DKV de Educación para la Salud en la Universidad de Padres

Para luchar contra la obesidad infantil es necesario cambiar hábitos y el estilo de vida de niños y adolescentes, y para ello resulta clave la implicación de las familias. Con el objetivo de proporcionar a padres y madres herramientas educativas para promover conductas saludables en niños y adolescentes, nace la Cátedra DKV de Educación para la Salud dentro de la Fundación Universidad de Padres. En este sentido, el proyecto #DKVapptivate encaja con la labor de la Fundación Educativa Universidad de Padres, creada en el año 2008 y dirigida por el catedrático de Filosofía José Antonio Marina.

Para conseguir cambios de comportamiento reales a favor de unos hábitos más saludables es necesario incrementar la conciencia social y estimular la predisposición al cambio, así como mejorar los comportamientos de los niños y niñas, en particular en el ámbito familiar. La Estrategia NAOS (Estrategia para la Nutrición, Actividad Física y Prevención de la Obesidad), lanzada en 2005 por la Agencia Española de Seguridad Alimentaria (actualmente AECOSAN), es un ejemplo de programa de prevención en España. En este sentido, es fundamental actuar en los diferentes ámbitos de proximidad de la vida cotidiana para realizar cambios en la percepción social de la obesidad infantil y combatirla.



Sabino García Vallina galardonado con el Premio Ingeniero del Año en Asturias 2016



El pasado 11 de Septiembre el jurado convocado por la Escuela Politécnica de Ingeniería de Gijón, Fluor S.A y la Fundación Caja Rural de Asturias en la sala de reuniones del Consejo de Caja Rural de Asturias, bajo la presidencia de D. Enrique Macián Cardete, presidente de Dupont Ibérica e integrado por: Félix Baragaño Suárez, presidente de la Cámara de Comercio de Gijón, Alberto González Menéndez, director general de FADE, Marcelino Gutiérrez González, director del Diario El Comercio, Juan Vicente Piñera Haces, Director General de Fluor S.A., José María Quirós Rodríguez, presidente de Caja Rural de Asturias y Ángeles Rivero Velasco, directora del Diario La Nueva España. Actuó como secretario de este jurado Juan Carlos Campo Rodríguez, director de la Escuela Politécnica de Ingeniería de Gijón de la Universidad de Oviedo.

El Jurado acordó conceder el Premio Ingeniero del Año en Asturias 2016 en la categoría “Gran Trayectoria Profesional” con carácter honorífico y sin dotación económica, a Sabino García Vallina por su labor tanto técnica como de gestión en la empresa TSK cuya sede este en el Parque Científico y Tecnológico de Gijón.

También se concedió el Premio Ingeniero del Año en Asturias 2016 en la categoría “Proyección de Futuro” a Jorge Luis Rodríguez Rodríguez, Ingeniero de Caminos, Canales y Puertos, que desde su oficina de la calle Uría de Oviedo en la empresa Vectio ha colocado a la misma en una situación puntera en Ingeniería de Tráfico y de Transporte.

La entrega de los galardones tendrá lugar el próximo mes de Octubre, unos premios que han sido diseñados por la artista asturiana María Jesús Rodríguez.



NUEVO

ZUMOSOL

Veggies



LA NUEVA Y DELICIOSA FORMA DE TOMAR FRUTA Y VERDURA

apúntate al
#POSITIVE JUICING

El sí al Brexit, una respuesta que no se esperaba entre la diáspora asturiana en Reino Unido



Más de medio centenar de socios de Compromiso Asturias XXI en el exterior se encuentran actualmente residiendo y trabajando en el Reino Unido, un país que en el Referéndum consultivo celebrado ayer, 23 de junio de 2016, ha dicho Sí a salir de la Unión Europea.

Al margen de las cifras económicas que podrá suponer esta respuesta, de los efectos en las Bolsas que se han podido observar desde primera hora de la mañana o de las consecuencias a medio y largo plazo que tenga el resultado de ayer, lo que es cierto es que, medido en sensaciones o sentimientos, la palabra más repetida por nuestros asturianos en el exterior es ‘incertidumbre y frustración’.

Incertidumbre porque era una situación que no se esperaba, “las encuestas daban por seguro el triunfo -aunque ajustado- de la permanencia en la UE y el resultado final ha sido contrario, de ahí el clima de sorpresa e incertidumbre ante algo -desde luego- sin precedentes”, explica Pe-

dro Quero, Arquitecto residente en Edimburgo.

De hecho, añade, “Hay muchas preguntas en el aire de como funcionara todo a partir de ahora y las posibles repercusiones en diversos ámbitos, la falta de certezas en esto hace que la atmosfera este enrarecida”.

Como también explica Julio Villa-García, Profesor de Lingüística Española y Sintaxis en la Universidad de Manchester, “la noticia se ha recibido con gran sorpresa en los círculos europeos, así como en ámbito universitario” y, en el caso de los españoles, “mostramos bastante incertidumbre, frustración y miedo a qué pasará con nuestro estatus en el Reino Unido”.

¿Cómo afectará este ‘OUT’ a los asturianos en Reino Unido?

Ahora quedan dos años de negociaciones, nuevos acuerdos y conversaciones para tratar de estabilizar una situación que hace unas sema-

nas -aunque aún ha de ser aprobado en el Parlamento- apuntó a un adiós a 43 años de adhesión a la Unión Europea.

¿Visados?, ¿permisos de trabajo?, ¿qué condiciones habrá que reunir para conseguirlos? Son algunas de las preguntas que se hacen muchos de los asturianos que actualmente viven en Reino Unido.

Villa García explica que “entra la duda de si con la salida sólo se podrá acceder a trabajos de alta cualificación que además requerirán alto nivel de inglés desde el momento de llegada al Reino Unido”. Además, a nivel académico, apunta que “se comenta en los círculos universitarios que es triste que se vayan a perder alrededor de 700 millones de libras anuales en becas de investigación procedentes de la UE”.

Con todo, los asturianos que se encuentran actualmente en Reino Unido, haciendo gala de su carácter y de su ‘mirar hacia el horizonte’ creen que “aún queda mucho por delante”

Resnova Rent Service

Alquiler, Venta y Guardería de Vehículos en España

ALQUILER SEGURO Y RENTABLE

GAMA BMW

75€
al día

BMW 320d



80€
al día

BMW X1



90€
al día

BMW X3



GAMA NISSAN

35€
al día

NISSAN MICRA



50€
al día

NISSAN PULSAR



65€
al día

NISSAN QASHQAI



CONSULTE TODA LA OFERTA DE VEHÍCULOS EN NUESTRA WEB: www.resnovarentservice.com



Servicio de Alquiler

Para aquellos clientes que, en sus desplazamientos a España, quieran disponer de un vehículo de lujo sin sufrir las limitaciones impuestas por un servicio Rent a Car tradicional, y con las mejores condiciones económicas. Conocerá con exactitud las características del vehículo del que disfrutará, con su configuración exacta.



Servicio de Venta

Podrá adquirir un vehículo para su uso privado en España recibiendo el asesoramiento personalizado de nuestros expertos, y contando con las ventajas fiscales que ofrece una matriculación turística. Ahorro de hasta un 44% en el precio del coche.



Servicio de Guardería

El mejor servicio internacional de guardería de automóviles. Orientado a aquellas personas que dispongan de un vehículo de su propiedad, un equipo cualificado de mecánicos se encargarán de mantener su vehículo en perfectas condiciones cuando usted esté fuera de España. Además, le realizamos, en el caso que sea necesario, el precintado y desprecintado de su vehículo y se lo entregamos en su domicilio o aeropuerto para su máxima comodidad. Válido para propietarios de todas las marcas.



Pago mediante tarjeta de crédito, efectivo, o transferencia, tanto en México como en España. Admitido tanto el pago en Pesos como en Euros.



Posibilidad de entrega y recogida en los aeropuertos de Asturias, Galicia, Burgos, Cantabria, León y Madrid-Barajas

Más Información y Reservas:



(55) 65 96 11 28

00 34 987 045 165

infomex@resnovarentservice.com

www.resnovarentservice.com

Con la garantía de **Grupo Resnova**

REPORTAJE

VONES GIN

La ginebra de las estrellas Michelin

“Nacida en Asturias”
Esta bebida de alta graduación
alcohólica se produce
actualmente en Inglaterra
y ha tenido una gran acogida
en el mercado en sus
cuatro años de historia.



El buen comer implica el buen beber, y no solo incluye el vino. Restaurantes con estrellas Michelin de la talla de Bibó, el local marbellí de Dani García, ya tienen en su carta Vones Gin, una ginebra del norte que no se ha quedado en el norte. El meteórico ascenso de la bebida de la calavera tiene sus inicios en 2010, cuando nació el proyecto. Entonces la empresa tenía su sede fiscal en Asturias, aunque ahora ha dado el salto al Reino Unido. Pero los vínculos de Vones Gin con el Principado son más fuertes, ya que sus fundadores aún residen aquí. “Además mi mujer y la de mi socio son asturianas”, puntualiza Álvaro Díez, uno de sus responsables.



La primera botella no saldría al mercado hasta dos años más tarde. Como explica Díez, la idea nació cuando tres gallegos reorganizaban una botica y encontraron unos frascos. Esos envases estaban etiquetados con recetas de destilados, aguardientes y licores, incluso alguno escondía algún remedio casero tradicional. A partir de ahí, el ingrediente principal fue la pasión, la que pusieron las mentes pensantes para sacar adelante el proyecto. “Se ve en nuestro logo, la nariz de la calavera es un corazón”, apunta Díez.

Vones Gin es de tipo London Dry Gin clásica. El toque moderno lo dan sus cinco destilaciones y sus once botánicos escogidos. Entre ellos está la castaña, el toque distintivo, el granito español que la hace única en el mercado mundial. ¿El resto? Enebro, cilantro, angélica, piel de limón, piel de naranja, regaliz, cassia, canela, nuez moscada y raíz de florencia. La ginebra se consigue destilando alcohol de puro grano inglés, que es escogido mediante un proceso de selección muy riguroso y exigente. “En cada destilación escogemos el corazón del alambique, que es la parte central, y separamos la cabeza y la cola”, relata Díez. Los tiempos de maceración son secreto de la casa.

El trabajo bien hecho suele tener sus frutos, y en este caso los reconocimientos no tardaron en llegar, sobre todo a nivel internacional. Con apenas unos meses en el mercado Vones Gin consiguió la medalla de plata de la International Wines and Spirit Competition que se celebró en Londres en 2013. A partir de ese momento se ganó el favor de los jurados en las catas a ciegas.

PRICUM

De Bodegas Margón



Bajo la D.O. Tierra de León y con la marca Pricum, Bodegas Margón produce y comercializa 10 vinos distintos de máxima calidad, entre blancos con la variedad Albarín, y rosados y tintos a partir de cepas viejas de Prieto Picudo con más de 90 años.

Raúl Pérez, enólogo de Bodegas Margón, es uno de los máximos exponentes de la enología moderna mundial. Ha sabido experimentar con la variedad Prieto Picudo, consiguiendo enlazar con éxito la vanguardia y la tradición, dando lugar a estos vinos frescos y elegantes que representan la máxima calidad en esta zona de producción.



Avenida de Valencia de Don Juan s/n. 24209.
Pajares de Los Oteros - León - España
987 750 800 ; comercial@bodegasmargon.com

www.bodegasmargon.com

Raúl Pérez
WINEMAKER



ARNOTT

GINECÓLOGOS

SALUD DE LA MUJER



www.arnottginecologos.es

C/ Cervantes, 20. Bajo. Oviedo 33004. T: 985 271 320

Grupo:
FIV

INSEMINACIÓN
ARTIFICIAL

FECUNDACIÓN
IN VITRO

DIAGNÓSTICO
GENÉTICO
PREIMPLANTACIONAL
DGP

PRESERVACIÓN
DE LA FERTILIDAD

FALLOS DE
IMPLANTACIÓN Y
ABORTOS DE
REPETICIÓN

ESTUDIO
INTEGRAL DE
LA FERTILIDAD

DONACIÓN
DE OVOCITOS

DONACIÓN
DE SEMEN



Bienvenidos a la vida”



FIV.4 INSTITUTO
DE REPRODUCCIÓN
HUMANA

OVIEDO
985 286 000
608 902 252 (24 horas)

GIJÓN
985 367 711
649 940 707 (24 horas)

www.fiv4.es



THE PREMIUM QUALITY EXPERIENCE

NUEVA GAMA INFINITI CON TECNOLOGÍA InTouch™

DESDE 29.990 €*

QX50 desde 41.990 €**



QX70 desde 49.990 €***



Q50 2.2 Diésel 170 cv

En Infiniti desafiamos las normas uniendo deportividad y belleza para crear una **gama de crossover** únicos, coupes, cabrios y berlinas, como el **Q50**, con **tecnología aeronáutica** con conectividad total gracias a la plataforma Infiniti InTouch™ y control electrónico de la dirección.

Nosotros lo llamamos **The Premium Quality Experience**.



Q50
2.2d 170 CV
3.5h 364 CV



Q60 CABRIO
3.7 320 CV



Q60 COUPE
3.7 320 CV



Q70
3.0d 238 CV
3.5h 364 CV
3.7 320 CV



QX50
3.0d 238 CV
3.7 320 CV



QX70
3.0d 238 CV
3.7 320 CV
5.0 390 CV



* Incluido descuento promocional y aportación del concesionario para un Infiniti Q50. Oferta aplicable para clientes particulares que financien a través de Santander Consumer EFC S.A. por un importe mínimo de 20.000 € a un plazo mínimo de 48 meses. Financiación sujeta a estudio y aprobación de la entidad financiera. Oferta válida hasta el 31/1/2015.

** Incluido descuento promocional y aportación del concesionario para un Infiniti QX50. Oferta aplicable para clientes particulares que financien a través de Santander Consumer EFC S.A. por un importe mínimo de 30.000 € a un plazo mínimo de 48 meses. Financiación sujeta a estudio y aprobación de la entidad financiera. Oferta válida hasta el 31/1/2015.

*** Incluido descuento promocional y aportación del concesionario para un Infiniti QX70. Oferta aplicable para clientes particulares que financien a través de Santander Consumer EFC S.A. por un importe mínimo de 40.000 € a un plazo mínimo de 48 meses. Financiación sujeta a estudio y aprobación de la entidad financiera. Oferta válida hasta el 31/1/2015.

Gama Infiniti consumo mixto (l/100 km): desde 4,4 hasta 13,1 / Emisiones de CO₂ (g/km): desde 114 hasta 307. Modelos visualizados con equipamiento opcional.

CENTRO INFINITI ASTURIAS Cerdeño 41, 33010 Oviedo. Teléfono 985 29 70 70